

**MEMORIA 2019**



MEMORIA\_2019



**HuarTE**

ARTE GARAIKIDEKO ZENTROA  
CENTRO DE ARTE CONTEMPORÁNEO



La presente Memoria de Resultados del Centro Huarte pretende recoger, además de las actividades realizadas a lo largo de 2019, una serie de cuestiones que vertebran el funcionamiento presente y futuro del centro.

Los aspectos incluidos quieren facilitar la comprensión del desempeño de la entidad de una manera global y mostrar los resultados de este desempeño general. Asimismo, el contenido de esta memoria busca reflejar la evolución que el Centro Huarte ha seguido tras establecerse como centro de producción en 2016.

El periodo objeto del presente informe es el año 2019, realizándose este con una periodicidad anual.



## Carta del Equipo de Dirección

Los últimos tres años de funcionamiento del Centro Huarte como centro dedicado a la experimentación, producción e investigación en torno al arte y la cultura contemporáneas, han supuesto un giro notable en la actividad que ha tomado desde entonces.

Durante este proceso de transformación, los esfuerzos se han dirigido a repensar su sentido y compromiso para/ con la comunidad artística. Las actividades y programas recogidos en la presente memoria dan muestra de la consolidación del nuevo proyecto del Centro Huarte como centro de producción, afianzado a su vez gracias a una estabilidad en su presupuesto y evolución hacia un modelo mixto de financiación. Desde 2016, el porcentaje correspondiente a la autofinanciación ha aumentado considerablemente llegando a un 26% en 2019, logrando de esta manera una mayor diversificación entre sus principales fuentes y fórmulas de financiación.

La búsqueda de nuevas metodologías de trabajo ha marcado el compromiso adoptado por el equipo del Centro Huarte desde el inicio, del que deriva una convencida mirada hacia las personas y el contexto en el que se encuentran y un modo de gestión que busca ir hacia lo colectivo, horizontal y relacional. En este sentido, cabe señalar que desde el Centro Huarte se está abriendo una nueva senda en el ámbito de la producción artística contemporánea que hasta la fecha ha sido poco explorada en la Comunidad Foral de Navarra, lo cual ha generado una serie de dinámicas de funcionamiento que son amplias y diversas y que a lo largo de estos últimos años se han tratado de definir.

Con el propósito de afianzar la viabilidad del actual proyecto de gestión, se ha trabajado en la redacción de un Plan Estratégico para el Centro Huarte, una herramienta fundamental para asegurar su sostenibilidad en el tiempo. Tras más de tres años de activación del centro como espacio de producción y con un proyecto ya avanzado, este plan promueve la reflexión acerca de la repercusión cultural, social y económica que la Fundación de Arte Contemporáneo de Huarte desea para un futuro, de tal manera que el trabajo de los próximos años se focalice hacia un horizonte definido, posibilitando una mayor adecuación de los recursos y el organigrama a las necesidades de un proyecto de estas características.

La situación del arte contemporáneo en Navarra sigue siendo compleja. Las dinámicas estructurales perpetúan una falta de cohesión entre los elementos que conforman el sector (ya sean instituciones, profesionales del arte, asociaciones, escuelas, festivales, etc.). Se trabaja

de manera autónoma, sin políticas públicas que promuevan el trabajo en común o la escucha a la comunidad artística. Esta situación de frágil equilibrio entre los distintos agentes e instituciones, corrobora la necesidad de proyectos como el de Centro Huarte como un elemento cohesionador que le falta a este ecosistema sin sistema, que articule y aglutine todas aquellas iniciativas relacionadas con el arte contemporáneo y por ello, que funcione como espacio referencial en Navarra.

Por todo lo anterior, el Centro Huarte ha tratado de ser en este 2019 un centro de producción con una programación pública vinculado a la comunidad artística y social. Los programas que se han desplegado a partir de esta intención potencian el encuentro entre distintas áreas de la creación artística y propician nuevas líneas de reflexión sobre el lugar que el arte ocupa en el ámbito educativo. Del mismo modo, se siguen generando alianzas con las que apoyar la exhibición también fuera del propio centro. Ejemplos de ello son el programa expositivo Uholdeak, una red de colaboración entre Centro Huarte, Fundación Caja Navarra, Fundación “la Caixa” y diversos espacios culturales de Navarra; o la exposición de los proyectos beneficiarios del programa de Ayudas a la Producción financiado por el Departamento de Cultura del Gobierno de Navarra en la sala de exposiciones de Baluarte.

En este contexto general el Centro Huarte viene desarrollando su actividad y su funcionamiento, que se ha concretado en 2019 en las actividades y resultados que se presentan en este documento.



## ÍNDICE

0. INTRODUCCIÓN	12
1. ACTIVIDADES EN ABIERTO	22
2. ACTIVIDADES DE FORMACIÓN Y EDUCACIÓN	48
3. ACOGIDA Y APOYO A ARTISTAS	80
4. TEJER REDES: EKOSISTEMA	102
5. COMUNICACIÓN	118
6. GESTIÓN ECONÓMICA	128

Para preguntas, aportaciones o ampliación de la información contenida en el presente informe, puedes ponerte en contacto con Centro Huarte a través de la dirección de correo electrónico:  
[direccion@centrohuarte.es](mailto:direccion@centrohuarte.es).



## **0. INTRODUCCIÓN**

### **SOBRE EL CENTRO 12**

- Equipo Humano
- Actividades y Servicios
- Grupos de Interés
- Ética y Compromisos del centro
- Red de Colaboraciones e Internacionalización

### **IMPACTO DE LA ACTIVIDAD 17**

- La Actividad según los Participates

### **PROGRAMACIÓN Y RESUMEN DE LAS ACTIVIDADES DE 2019 19**

- El año en números

## SOBRE EL CENTRO

Centro Huarte tiene su única sede en Huarte (Navarra). Fue inaugurado en octubre de 2007 con el nombre UHARTE Arte Garaikideko Zentroa, HUARTE Centro de Arte Contemporáneo, siendo el primer equipamiento cultural en Navarra concebido específicamente para difundir y promover el arte contemporáneo.

Tras diversos cambios en su gestión, actualmente es gestionado por la Fundación Centro de Arte Contemporáneo de Huarte y desde agosto del año 2016, el equipo de dirección está formado por un equipo de mujeres en un formato de dirección colegiada.



## Equipo Humano

### Patronato

**Presidente de la Fundación /**  
Director General de Cultura-  
Institución Príncipe de Viana.  
Ignacio Apezteguia Morentin

**Secretario de la Fundación /**  
Director del Servicio de Acción  
Cultural, Dpto. Cultura, Deporte  
y Juventud.  
Lorenzo García Echegoyen

**Vocales /**  
Jefe de la Sección de  
Enseñanzas Artísticas del Dpto.  
Educación.  
Ignacio Miguel Catalán Librada

Alcalde Ayuntamiento de Huarte  
Alfredo J. Arruiz Sotes

Persona de reconocido  
prestigio vinculada al sector del  
Arte Contemporáneo.  
Txaro Fontalba Romero

Directora del servicio de  
Universidad del Dpto. de  
Educación del Gobierno de  
Navarra.  
M<sup>a</sup> Lourdes García Roncal

Miembro del Consejo Navarro de  
Cultura.  
Xabier Idoate Iribarren

Directora del Servicio de  
Museos, Dpto. Cultura, Deporte  
y Juventud.  
Susana Irigaray Soto

Vicedirector de la Escuela de  
Arte de Pamplona.  
Jesús Ukar Muruzabal

**Dirección del Centro**

**Gestión y coordinación /**  
Oskia Ugarte

**Prácticas Escénicas /**  
Elisa Arteta

**Artes Visuales /**  
Nerea de Diego

**Educación /**  
Betisa Ojanguren

**Equipo de Trabajo**

**Coordinación /**  
Julieta Manzano  
Lara Molina

**Aministración /**  
Idoia Pastor

**Producción /**  
Iñigo Zubikoa

**Colaboradores**

**Comunicación /**  
Enara Intsausti Otxoa-Errarte

**Auxiliar producción /**  
Mikel Calvo

**Registro y documentación /**  
Maite Redondo

**Diseño gráfico /**  
Marisa Mantxola

**Equipo educativo /**  
Leire Urbeltz  
Hasta junio 2019: Mirari Echavarri

**Becarixs y prácticas /**  
Karmele Oteros, Iñigo Martínez,  
Alisson Castellon, Sara Cacciola,  
Mia Coll, Iratxe Esteve, Andrea  
López

## Actividades y Servicios

Centro Huarte organiza sus actividades de acuerdo a tres áreas de trabajo, que generan las siguientes 4 líneas de acción:

- Acogida y apoyo a artistas.
- En abierto.
- Formación y educación.
- Tejer Redes.

Cada área no ejecuta únicamente una línea de trabajo, sino que las correspondencias son múltiples y complejas. Lo mismo ocurre cuando las líneas de trabajo se concretan en acciones reales, de tal forma que cada línea puede cumplir sus objetivos a través de varias áreas simultáneamente.

## Grupos de Interés

La actividad que se desarrolla desde el Centro interactúa con diferentes grupos de interés, que van más allá de los públicos. Se definen los siguientes:

### Internos /

Patronato Fundación Centro Huarte.

Equipo directivo y personal de Centro Huarte.

### Externos /

Departamento de Cultura de GN

Ayuntamiento Huarte.

Artistas y profesionales de otros sectores.

Entidades socioculturales locales.

Instituciones y espacios culturales de Navarra.

Instituciones y comunidades educativas.

Otros espacios de residencias para artistas.

Posibles inversores.

Proveedores: servicios profesionales, servicios técnicos, suministros y mensajería y transporte.

Medios de comunicación.

# Ética y Compromisos del centro

Centro Huarte mantiene un fuerte compromiso con la comunidad artística, entendiendo ésta como el conjunto de artistas, gestores culturales, educadores, comisarios/as, investigadores, personal técnico, personal de montaje... y en general cualquier profesional cuya actividad está relacionada con el arte de una u otra manera.

Para afianzar este compromiso con la comunidad artística, así como con los grupos de interés en general, Centro Huarte entiende necesaria una manera de hacer acorde con las buenas prácticas y para ello define un Código Ético propio con tres valores clave:

## COLECTIVIZAR

Fomentar el trabajo colectivo y la economía social.

Buscar el bien común por encima de intereses particulares.

Compartir recursos.

Definir colectivamente criterios de justicia para la distribución de recursos.

Crear redes de productores culturales para hacer alianzas y pensar convenios a nivel estatal.

Respeto por el proceso colectivo.

Descentralización del poder y apoyo de lo local.

Aplicar nociones de la cultura libre (ruptura con la autoría) e integrar la coralidad de las voces que componen un proceso.

La suma de singularidades forma el todo o es el todo directamente.

Idea de multitud (múltiples singularidades) contra idea de masa (grupo homogéneo de personas).

Saber trabajar con otras personas que no tienen nada que ver con una/o misma/o.

Tener en cuenta los contextos.

No ver la institución en abstracto. 'Somos todas/os'.

## DIGNIFICAR

Remuneración digna a las/os trabajadoras/os culturales.

Visibilizar el trabajo no remunerado/ reproductivo que se hace.

Tener en cuenta la situación personal- económica, apetencias, ganas de aprender y habilidades de las personas a la hora de repartir recursos.

Contemplar el balance entre colaborar con proyectos/gente que ya tiene mucho capital simbólico y/o recursos, y proyectos/gente que no lo tiene.

No jerarquías, ni (auto) explotación (simbólica, afectiva o material).

Dar espacio y tiempo a ciertas prácticas invisibles.

No precarizar el trabajo cultural en el sentido más amplio, no solamente en el económico.

Tratar a todo el mundo por igual (bien), no importa su profesión, procedencia o trayectoria.

## CUIDAR

Hacer protocolos de cuidados.

Dividir la presentación/selección de proyectos en varias fases, y acompañarla.

Dinámica de abordaje sano de problemas desde la honestidad.

La comida, la escucha, el afecto.

Acompañar.

Pensar desde dónde se dialoga.

Exposición y honestidad como forma de crear vínculos.

Compartir vulnerabilidades.

Cuidarnos a nosotras/os mismas/os, entre nosotras/os mismas/os y a las/os otras/os.

Cuidar de los cuerpos, pensar en los derechos de los cuerpos.

Entenderse a una/o misma/o, entender a las/os otras/os, saber cuándo se está perdida/o y saberlo comunicar.

Asertividad, confianza y buenos tratos en los modos de relacionarse.

Abrazos y besos, cercanía corporal.

# Red de Colaboraciones e Internacionalización

A lo largo de 2019, la actividad del Centro Huarte ha fomentado el trabajo en colaboración con las siguientes entidades, a nivel local y regional, nacional e internacional. Se ha puesto especial énfasis en mantener aquellas relaciones ya iniciadas en 2018.

## Entidades en Navarra /

Dirección General de Cultura  
 Ayuntamiento de Pamplona –  
 Servicio de Educación Ambiental  
 Hiriarte  
 Fundación Museo Jorge Oteiza  
 Fundación Caja Navarra  
 Filmoteca de Navarra  
 Instituto de la Juventud  
 Servicio Navarro de Salud  
 Mancomunidad de la Comarca  
 de Pamplona  
 CAP (Educación Gobierno  
 Navarra)  
 Intangia  
 Universidad Pública de Navarra  
 Fundación La Caixa  
 Festival DNA  
 Festival Punto de Vista  
 Mapamundistas  
 La Faktoria Choreographic  
 Center  
 Ayuntamiento de Huarte

## Entidades nacionales /

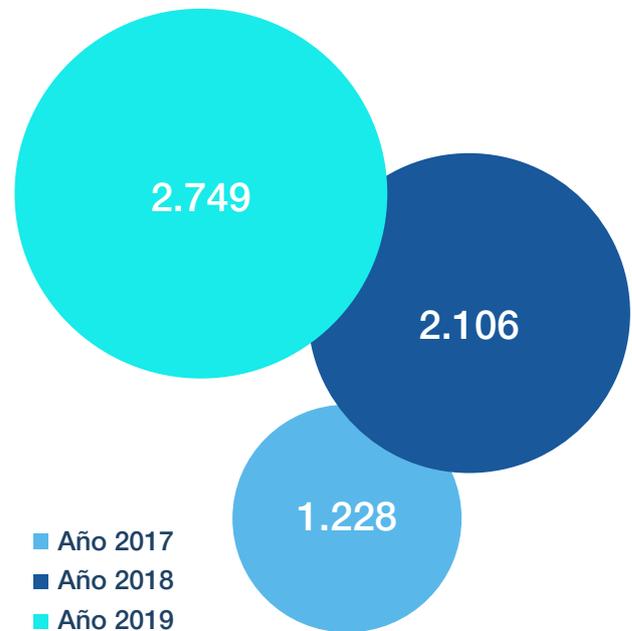
Idensitat  
 Hablarenarte  
 Universidad del País Vasco /  
 Euskal Herriko Unibertsitatea  
 LaSia, grupo de Investigación de  
 la Facultad de Bellas Artes de la  
 UPV/EHU  
 Bitamine Faktoria  
 Azala

## Entidades Internacionales /

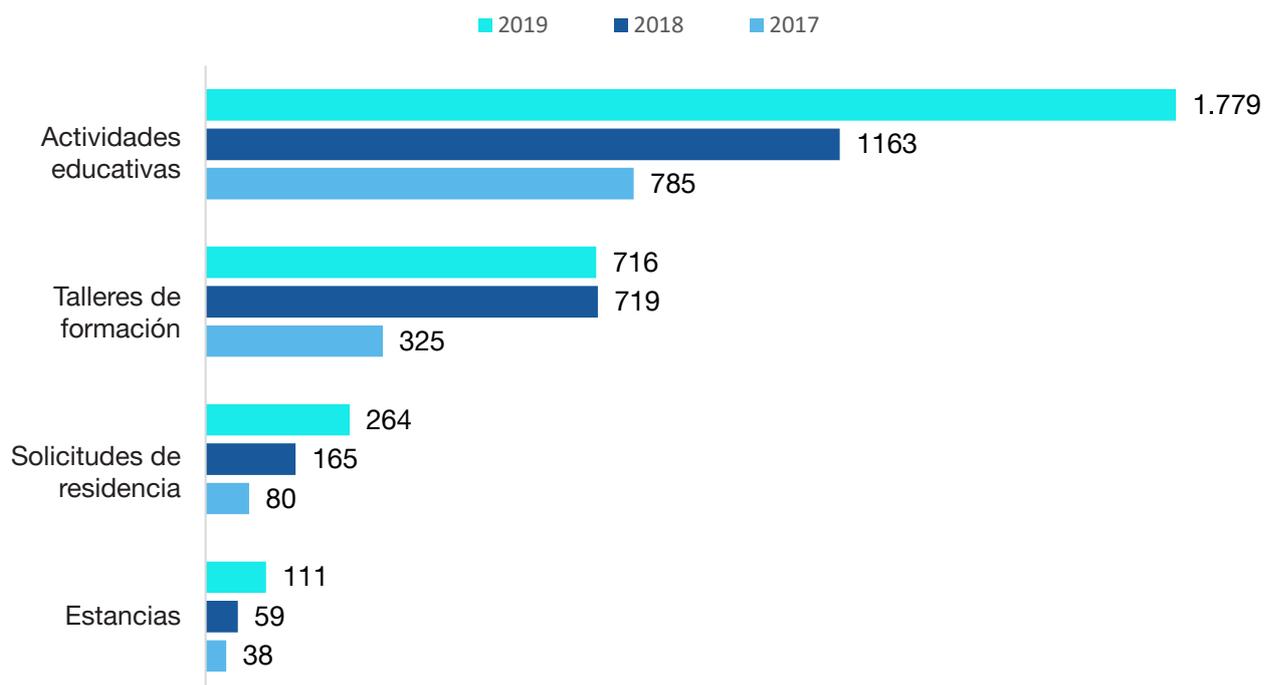
Francia  
 Eurorregión Aquitania COOP  
 Zebra3 (Fabrique Pola)  
 Nekatoenea Itzal Aktiboa  
 EKE Euskal Kultur Elkargoa  
 Reino Unido  
 London SPACE studios  
 Lituania  
 Rupert  
 Armenia  
 ICA, Yerevan  
 Bolivia  
 Espacio Martadero,  
 Cochabamba

## IMPACTO DE LA ACTIVIDAD

El Centro Huarte ha llevado a cabo numerosas actividades durante 2019 que responden a las tres áreas principales de trabajo como centro de producción artística: Acogida y apoyo a artistas, Formación y Educación, y Actividades en abierto. Un total de 2.749 personas han participado en aquellas en las que se requiere una inscripción. Estos datos dan muestra de un aumento continuado con respecto a la cifra de los dos años anteriores y corroborando el afianzamiento e interés del proyecto por parte de la comunidad artística.

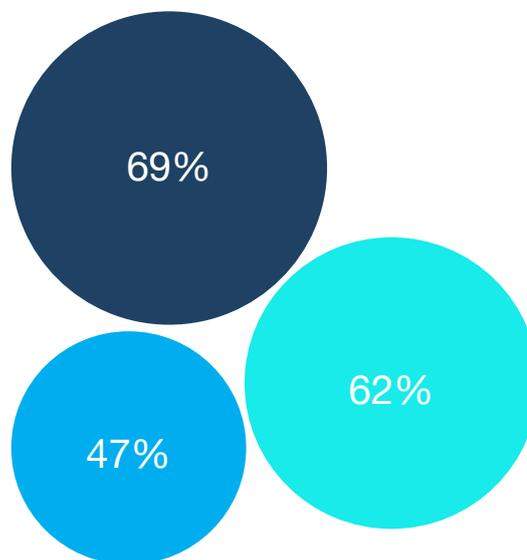


### Aumento de inscripciones por tipo de actividad



## La Actividad según los Participantes

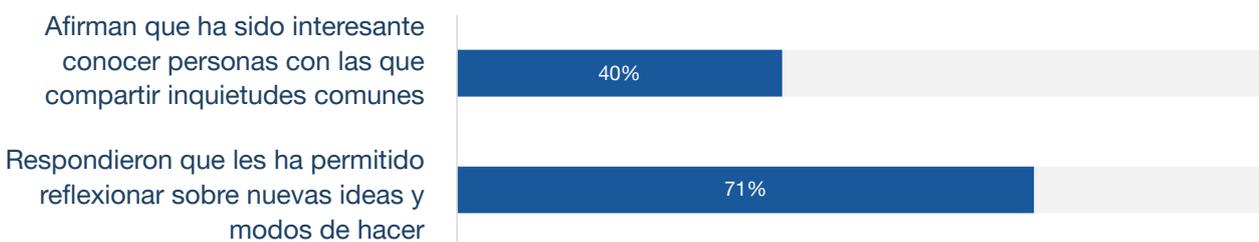
En 2019 hemos seguido prestando atención a la manera en la que recibimos comentarios y sugerencias por parte de los y las usuarias del centro. Los cuestionarios de valoración nos ayudan a medir el grado de satisfacción de lxs usuarixs en cada una de las actividades en las que se han inscrito y participado. Los siguientes datos muestran algunos de los comentarios recibidos y confirman nuestra apuesta por la Formación y Educación, una de nuestras líneas de acción que a su vez se complementa con la de Apoyo y Acogida a artistas.



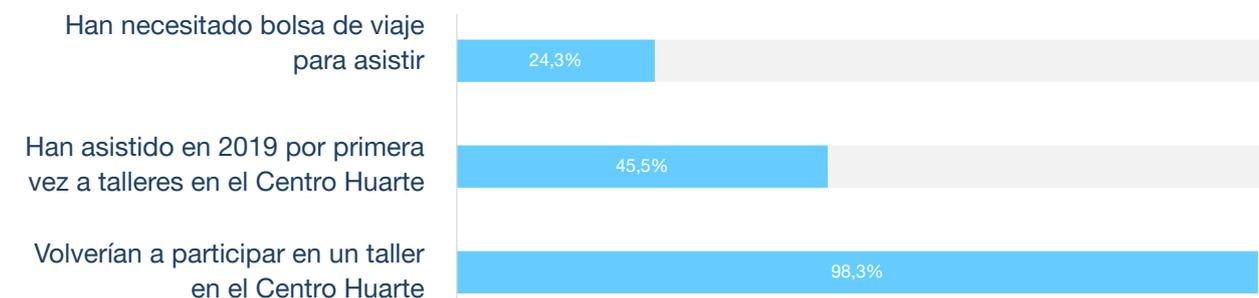
### ¿Por qué te inscribiste en el taller?

- Es una oportunidad de acceder a nuevos conocimientos: 69 %
- Complementa mi práctica artística y /o profesional: 62 %
- Para profundizar en las temáticas propuestas: 47 %

### ¿Cómo describes tu participación en el taller?



### Sobre lxs participantes de talleres:



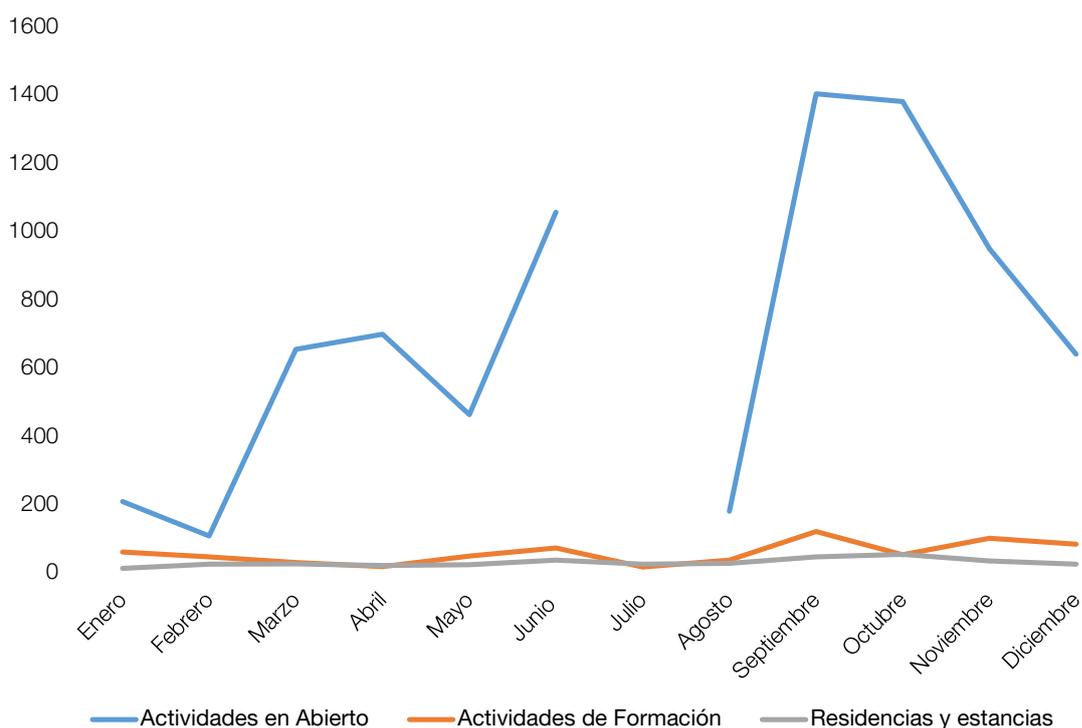
# PROGRAMACIÓN Y RESUMEN DE ACTIVIDADES

Centro Huarte organiza sus actividades de acuerdo a los siguientes bloques de actividad:

- Actividades en abierto
- Actividades de formación
- Actividades educativas
- Acogida y apoyo a artistas
- Tejer Redes

Dentro de estos bloques, hay actividades de distintos tipos y algunas de ellas se organizan en programas propios de Centro Huarte o en otros casos en proyectos marco, que por lo general son proyectos realizados en colaboración con otras entidades o programas propios que son ampliamente transversales a estas tres líneas generales.

**Participación anual por tipo de actividad a lo largo de 2019:**



## El año en números

**11.457**

/ Personas han participado en actividades del Centro Huarte.

**8.975**

/ Han participado en actividades EN ABIERTO.

**2.482**

/ Han participado en actividades de FORMACIÓN Y EDUCACIÓN.

**267**

/ Artistas en RESIDENCIA Y ESTANCIAS.

**63**

/ INVITADXS artistas, investigadorxs y profesionales de los siguientes ámbitos: antropología, danza, fotografía, comisariado, cine, etc.

**82**

/ Actividades EN ABIERTO.

**49**

/ Actividades de FORMACIÓN.

**20**

/ Convocatorias de RESIDENCIA.







# ACTIVIDADES EN ABIERTO



## **1. ACTIVIDADES EN ABIERTO**

<b>HABITACIÓN</b>	<b>24</b>
<b>AKANPADA</b>	<b>30</b>
<b>APERITIFAK</b>	<b>32</b>
<b>OTRAS ACTIVIDADES</b>	<b>38</b>

# HABITACIÓN

Habitación es un espacio expositivo permanente que se enfoca en el modo en el que los procesos artísticos son compartidos con el público. Habitación es un programa que enfatiza la transversalidad de conceptos, ideas, metodologías, estrategias y conocimientos que caracterizan a las prácticas artísticas contemporáneas, para, así, explorar hasta dónde puede llegar cada una de las diferentes propuestas expuestas que replantean los modos de hacer y de mostrar, el concepto mismo de exposición.

En cada proyecto de Habitación son invitados al menos dos artistas para trabajar en colaboración en una investigación y para mostrar su trabajo de un modo procesual. Esto es, pueden habitar el espacio durante el periodo de su habitación y este se abre cada fin de semana al público. Es, por tanto, un lugar donde se mezclan taller y exhibición, brindando al público la oportunidad de conocer de dónde provienen las detonaciones, intereses o impulsos que empujan a lxs artistas a llevar a cabo su trabajo. El fin último es generar un acercamiento entre el arte contemporáneo y el público general.

Habitación es un programa propio de Centro Huarte, que pertenece a la línea de acción EN ABIERTO. Habitación genera también un fanzine para cada proyecto.

A lo largo de 2019 se han realizado un total de 6 muestras en Habitación con actividades complementarias al programa expositivo, y se han publicado un total de 6 Fanzines, que se encuentran disponibles en el Centro de Documentación y la web del Centro Huarte.

El programa Habitación ha contado con el apoyo de colaboradores diversos según la temática y necesidades de cada proyecto.

 **FUNDACIÓN**  
CAJANAVARRA



**6** / Habitaciones

**14** / Actividades complementarias

**6** / Publicaciones

**982** / Participantes







### HABITACIÓN 15: A pie y mano

Teresa Sabaté / Virginia Santos Itoiz  
06.12.2018 » 20.01.2019

Un paso, dos pasos, a pie, una reja, aloe y kalanchoe, una piedra, una papelera y un trozo de cartón, otro paso, una farola, un perro grande, tres mujeres, un cartel, un muro y una nube, un claxon, una foto, otro paso, la chimenea, un semáforo, una bolsa de plástico volando, una sombra, un puente, el río, un tronco agujereado, hojas amarillas, un ciclista, árboles grandes, una valla y un tobogán, las huertas, flores naranjas, el camino, un zapato, sol, una silleta, gorriones, otro paso, el molino, casitas de pájaros, un señor con bigote, la carretera, un traspié, otra nube, la cruz y una puerta, calvario.

A pie y mano.

**Actividades complementarias /**  
Sábado 12 de enero 2019.  
Akanpada, taller de mediación.



### HABITACIÓN 16: Trans-hummus

Natacha Sansoz / Irati Inoriza  
25.01.2019 » 10.03.2019

Como seleccionadas del premio Itzal Aktiboa 2018 de divulgación de la creación joven en el territorio transfronterizo del euskera, Irati Inoriza (Balsameda, 1992) y Natacha Sansoz (Carcasonne, 1981) son invitadas a desarrollar esta Habitación en el Centro Huarte.

A lo largo de seis semanas de trabajo, las artistas, proponen un acercamiento a sus prácticas respectivas, donde abordar preocupaciones comunes que comienzan por sus propios cuerpos en relación al espacio público.

**Colabora /**  
Fundación Caja Navarra  
Itzal Aktiboa

**Actividades complementarias /**  
Viernes 15 de febrero 2019.  
18:00 Presentación pública en presencia de las artistas  
19:00 Performance participativa convocada por Natacha Sansoz: "Sopa y bordado experimental"

Sábado, 16 de febrero 2019.  
Akanpada, taller de mediación.



### **HABITACIÓN 17: Zazpi-siete**

Amaia Gracia Azqueta / Andrea Ganuza / David Mutiloa / Estitxu Arroyo / Marisa Mantxola / Txuspo Poyo / Xabier Erkizia  
15.03.2019 » 05.05.2019

Habitación: Zazpi – Siete está dedicado a los proyectos beneficiarios de la modalidad de producción del programa ayudas a las artes plásticas y visuales del Centro Huarte y el Gobierno de Navarra en 2018.

#### **Colabora /**

Gobierno de Navarra - Nafarroako Gobernua  
Fundación Caja Navarra

#### **Actividades complementarias /**

Viernes 22 de marzo 2019.

17:30 Encuentro entre lxs artistas y Maite Garbayo Maeztu.

18:30 presentación pública.

Sábado 30 de marzo 2019.

11:30 Akanpada, taller de mediación dirigido a todo el público. Se visitará la exposición y se realizarán varias actividades con la ayuda de una educadora.

Domingo 14 de abril 2019.

12:00 Aperitifak, un encuentro abierto a todo el público con Xabier Erkizia



## HABITACIÓN 18: Got lost in the game(\*)

Blanca Ortiga / Miguel Alejos

10.05.2019 » 05.07.2019

Ponemos nuestros trabajos en crisis. No sabemos si como forma de resistencia o como herramienta crítica, pero los ponemos.

Para así tomar apoyo y levantar.

Apoyar de manera que una cosa sostenga a la otra, para que no se caiga, para poder hacer un esfuerzo. Para sostener.

O simplemente, para descansar.

Durante el periodo de residencia en el Centro Huarte, dos procesos de investigación se encuentran buscando romper la distancia con el material. Atendiéndolo como cuerpo, como posibilidad y poner las condiciones necesarias para escuchar.

Cuerpos que pesan y piensan en permanecer. Imágenes que se suspenden para friccionar.

(\*) "Oops! I did it Again", Britney Spears.

**Colabora /**

Fundación Caja Navarra

**Actividades complementarias /**

Viernes, 31 de mayo

18:30 Presentación pública en presencia de lxs artistas

Sábado 15 de junio 2019.

11:30 Akanpada, taller de mediación.

Jueves 4 de julio 2019.

12:00 Encuentro informal con Blanca Ortiga.



### **HABITACIÓN 19: Habitación espacio(s) de artistas**

Lorenzo Rocha (OUT) / Orekari Estudio / Salomé Wackernagel

06.09.2019 » 11.11.2019

El espacio de trabajo es determinante para la producción de la mayoría de los artistas. La habitación se crea a partir de las investigaciones sobre los estudios de los artistas de Huarte. Los arquitectos convocados Lorenzo Rocha (OUT), Orekari Estudio y Salomé Wackernagel, componen su habitación a partir de los espacios creativos y también los espacios de investigación de los artistas locales (re) creados a partir de planos, objetos y fotos.

«Durante los próximos meses nos dedicaremos a investigar sobre estos espacios que ocupan los artistas de Huarte. También mostraremos imágenes y planos de los nuestros – los arquitectos participantes provenimos de distintas ciudades y países, intentaremos compartir con el público nuestras experiencias pasadas y aprender de los espacios que visitemos. Durante nuestra estancia, esperamos que el espacio de la habitación pase del vacío inicial a convertirse en un sitio para intercambiar ideas que crece semana por semana, enriqueciendo el Centro Huarte y creando un espacio de encuentro».

#### **Actividades complementarias /**

Viernes 27 de septiembre 2019.

18:30 Proyección cortometraje «El relato de la habitación perdida» de Elías Nahmías.

Viernes, 11 de octubre

18:30 Presentación pública en presencia de Ixs artistas.

### **HABITACIÓN 21: Espacio Presente**

Aniana Escosura / Daniela Echague

15.11.2019 » 19.01.2020

Vivimos tiempos acelerados e hipersaturados de información, donde en ocasiones centrar la atención resulta complicado. Esto afecta a muchos aspectos de la vida, entre ellos las relaciones personales y por consiguiente nuestra relación con el mundo, la naturaleza y el propio ser. Este espacio es una oportunidad para experimentar una realidad desde el presente, en el que cada instante cuenta como una experiencia subjetiva y única tanto para el público como para las artistas. A través de un proceso creativo progresivo, se utilizarán diferentes materiales, herramientas y técnicas para generar estado presente con el fin de vivirlo desde la consciencia. Siguiendo unas pautas que se irán desarrollando, dejando que el propio proceso creativo a través de la experiencia e intervención de cada persona, vaya cobrando sentido, utilizando lo espontáneo, la inocencia y la percepción, en el momento de la acción. No es tan interesante el resultado como el camino a recorrer, y que sea el público en la evolución con las artistas quien complete la obra. La investigación y el aprendizaje son parte del proceso de todos los que participarán en esta propuesta.

#### **Actividades complementarias /**

Viernes, 20 de diciembre

18:30 Presentación pública de la mano de las artistas

Viernes, 17 de enero 2020

18:30 Cierre de Espacio Presente y presentación del ciclo de la evolución del proyecto

# AKANPADA

Es una propuesta dirigida a un público intergeneracional con el que generar una experiencia de creación colectiva en relación con el proceso de investigación que se desarrolla en el espacio expositivo HABITACIÓN.

Se acampa durante 45 minutos en Habitación, se cuentan historias, mueven cuerpos, crean relaciones y se diseñan propuestas plásticas en grupo.

Akanpada, es un taller de mediación para todos los públicos que permite un acercamiento más estrecho a Habitación de la mano de una educadora. Es una actividad que se realiza en euskera y en castellano.

Akanpada es un programa propio de Centro Huarte, que pertenece a la línea de acción EN ABIERTO.

**5** / Akanpadas

**72** / Participantes

**HABITACIÓN: A pie y mano**

12.01.2019

Educadora / Leire Urbeltz

**HABITACIÓN: Trans-Hummus**

16.02.2019

Educadora / Mirari Echavarri

**HABITACIÓN: Zazpi - Siete**

30.03.2019

Educadora / Leire Urbeltz

13.04.2019

Educadora / Mirari Echavarri

**HABITACIÓN: Got lost in the game**

15.06.2019

Educadora / Leire Urbeltz





## APERITIFAK

Es un encuentro informal y lúdico que se celebra con una propuesta y un/a artista diferente una vez al mes. En un ambiente distendido, las personas participantes pueden acercarse desde lo vivencial a propuestas de arte contemporáneo. La planta baja del Centro Huarte se transforma en un lugar donde proponer, degustar, inventar, conocer o probar en diálogo con el artista.

Es un espacio para abrir boca. Para testear procesos con el público de un modo informal. Un tiempo para mostrar desde lo lúdico o lo festivo. Para compartir proyectos con un formato inacabado. Para fomentar el encuentro y el dialogo. Para proponer, degustar, inventar, conocer, probar... Para presentar piezas en un ambiente distendido a la hora del aperitivo.

Aperitifak sucede un sábado al mes en el hall, en la Sala para todo, en el Centro de Documentación o en los espacios exteriores del Centro Huarte.

Aperitifak es un programa propio de Centro Huarte, que pertenece a la línea de acción EN ABIERTO.

**10** / Aperitifak en 2019

**527** / Participantes



### Me gusta dormir sola

Irene Holguín  
26.01.2019

Para este Aperitifak se propone otro punto de vista sobre la telenovela, fotonovela, comedias románticas, radionovela y la revista femenina, en una reflexión de la desvalorización de lo femenino a través de la elipsis de este tipo de géneros en el Archivo.

*Me gusta dormir sola* es el resultado de un extenso trabajo de campo en el que se recopilan imágenes y documentos de este tipo de géneros desde 1950 hasta la actualidad a través de los ejemplares encontrados en archivos y hemerotecas nacionales, medios de comunicación, páginas webs y plataformas digitales.

Se plantea un recorrido por todo este material en el que se explique las dificultades que supone estudiar estos géneros y de este modo poner de manifiesto cómo se han olvidado e infravalorado los intereses considerados femeninos. A través de esta investigación en curso se pretende poner sobre la mesa su complejidad y sus excepciones y entender desde una posición crítica feminista el papel fundamental que tienen en la construcción de la subjetividad femenina en el capitalismo tardío.

*Me gusta dormir sola* parte del trabajo realizado en la universidad sobre el imaginario visual de las mujeres en la fotonovela del tardofranquismo y que posteriormente se ha ampliado en la práctica artística realizada durante la beca Arte Joven otorgada por el Instituto Navarro de Deporte y Juventud y desarrollada en el Centro Huarte en agosto del 2018.



### Las Treinta Últimas

Ione Atenea  
16.02.2019

Ione Atenea, en conversación con Dario Malventi, presentará su experiencia en la cárcel San Sebastián Mujeres de Cochabamba, Bolivia. Esta vivencia tuvo lugar gracias a la residencia de cinco semanas ofrecida por el proyecto Martadero en colaboración con el Centro Huarte, durante la cual, Ione tuvo la oportunidad de visitar a un grupo de presas.

Dentro de la cárcel hay otras cárceles. Las treinta últimas en llegar no tienen las mismas normas que las demás. Conviven en una habitación durante 21 horas al día obligadas a tejer. El proyecto recoge los relatos de esas mujeres y trata de relacionarlos con imágenes que documentan el exterior de la cárcel. El objetivo es traspasar-diluir esa frontera, el muro de la prisión, para poder visibilizar esta realidad doblemente ocultada.





### Esto no es un catálogo

Peio Basail Izcue / Fermín Jiménez Landa  
30.03.2019

Presentación de las publicaciones beneficiarias de las Ayudas a las artes plásticas y visuales en la modalidad de publicación en 2018 otorgadas en colaboración con el Departamento de Cultura del Navarra. Encuentro con los autores y sus publicaciones, «Pancurnio, un libro sobre pantallas, fantasmas y arte contemporáneo» de Peio Basail Izcue y «Es maravilloso estar aquí pero es maravilloso estar en cualquier parte» de Fermín Jiménez Landa.



### Gaur falta zaigun zarata (El ruido que hoy nos falta)

Xabier Erkizia con la participación de El Niño de Elche y Yani&Alex de Ribera Drift Team.  
14.04.2019

Pascal Quignard afirma que el arte busca algo que no está presente. “Si el deseo son las ganas de ver al ausente, el arte ve lo ausente” dice el escritor francés. Los sonidos no se pueden ver, son ausencias sin imagen, presencias condenadas a deambular constantemente, sombras que tan sólo parecen resistir en la memoria clavadas con imágenes. Ponerse a escuchar sombras implica priorizar el deseo y en ocasiones ponerse en el lugar del loco, de aquel que escucha sonidos sin verlos. Es un reto a la razón impuesta por la imagen fijada. Una reivindicación de los que ruidos que nos faltan.

Los carros de bueyes, y en especial los estridentes sonidos que estos generan, han tenido durante siglos, una presencia especial en diversas culturas. Encontramos representaciones de los mismos desde la Edad de Bronce y si bien es verdad que desaparecieron entre nosotros hace tiempo, todavía hoy se pueden escuchar en unos pocos lugares del mundo. A través de ellos podemos comprender, incluso con nuestras contemporáneas orejas, los olvidos que se esconden tras los ruidos que nos faltan.

Este evento es resultado del proyecto de investigación STRIDOR, que ha sido apoyado por las ayudas a las artes visuales y visuales del Centro Huarte y el Gobierno de Navarra. El proyecto sigue en proceso.



### To homeland, with love

Andrea Olaitz  
25.05.2019

Andrea Olaitz conversará sobre su experiencia en Armenia a partir de los dibujos del cuaderno de viaje que realizó allí. La estancia tuvo lugar gracias a la residencia de cinco semanas en ACSL (Art and Cultural Studies Laboratory) de ICA Yerevan, ofrecida por el Centro Huarte y durante la cual Andrea tuvo la oportunidad de acercarse desde diferentes posiciones a la cultura armenia.

Presenciar la formación de la Biblioteca Feminista de Ereván fue clave en el viaje y encaminó su trabajo allí. Por ello, este Aperitifak reproducirá la cafetería de la Biblioteca Feminista y será una extensión pasajera de ese lugar, donde contextualizar las obras entre manjares armenios.

 INSTITUTE FOR  
CONTEMPORARY ART  
YEREVAN

 ART AND  
CULTURAL  
STUDIES  
LABORATORY



### Maneras de ver

Becky Siegel / Kon Moción  
01.06.2019

Un encuentro con el equipo de *Maneras de ver* y la presentación del libro que documenta el proceso.

*Maneras de ver* es un proyecto de la compañía de danza Kon moción, bajo la dirección de la coreógrafa Becky Siegel, que une a bailarines profesionales con personas con discapacidad visual. Se realizó en el Centro Huarte entre enero y marzo de 2019 con el fin de traspasar la barrera de la discapacidad y descubrir otra danza, la que existe más allá que lo meramente visual: la danza de las sensaciones, de las palabras que describen la acción y logran que se vea en la imaginación.



### Homenaje a Patxi Buldain

Colectivo Cantamañas / Pili Rubio  
06.09.2019

Organizado en forma de homenaje al pintor de Huarte, Patxi Buldain. Se desarrollaron dos iniciativas, por un lado, Pili Rubio presentó el libro biografía del pintor «Lienzos libertarios», por otro lado, el colectivo Cantamañas realizó una interpretación del conocido mural participativo de Patxi Buldain, pintado en la década de los 80 en la plaza San Juan.

Con la pintura mural como hilo conductor entre la obra artística de Buldain y las intervenciones del colectivo durante los últimos 17 años, se ejecutó un mural en vivo sobre una lona tensada de grandes dimensiones, como parte escenográfica de la presentación. La actuación pictórica mezcló los elementos del mural de Buldain, con efectos puntillistas que recuerden al periodo del artista, y trazos con sprays que recuerden la esencia de Graffiti del colectivo.

Colabora /



Ayuntamiento de Huarte  
Uharteko Udala



### La mímica de tu voz

Romina Casile  
26.10.2019

Lectura performativa

Un proyecto de Romina Casile en colaboración con Laura Morales y Peru Galbete.

“La mímica de tu voz” surge a partir del deseo por invocar diferentes cuerpos a partir de la lectura, con el interés por poner en escena textos que fueron escritos previa y colectivamente en el marco del proyecto ¿cómo coreografiar un texto colectivamente? llevado a cabo en la residencia Ob Skena en el Centro de Arte Contemporáneo Huarte.



### ¡Radio Reimy en Katanga!

DJ Reimy / Colectivo Katanga  
16.06.2019

Decenas de bicicletas tuneadas, máscaras con luces, sound systems con ruedas, radiocas viejos pintados, antenas de radio, todo el mundo sonando al unísono, conciertos sobre pedales...

Parte de los cachivaches que se utilizarán en este Aperitifak sonoro recibieron el apoyo de la convocatoria Buzón abierto del Centro Huarte donde la principal intención es que los proyectos desarrollados reviertan a la comunidad.

#### Actividad complementaria /

14 y 15 de noviembre

Taller previo de BIZI ArMADA abierto al público para participantes en el desfile-kalejira organizado en el Aperitifak



### Gutuneko eko-sistemak

Maider Garayo / Paula Toran / Nahia Villanueva  
14.12.2019

Maider Garayo, Paula Torán y Nahia Villanueva realizaron en el Centro Huarte la residencia «Pamplona-lruñea: La ciudad como ecosistema». En este Aperitifak presentan el proyecto EKO-SISTEMAS DE CARTEO desarrollado durante dicha residencia.

A través de un llamamiento a la participación ciudadana en el proyecto artístico ECO-sistemas de carteo, mediante un sistema de carteo, las artistas recolectan objetos únicos que hacen referencia a Pamplona, nuestra ciudad, como ecosistema. Estas piezas, dialogan con el contexto en el que han trabajado durante dos meses Maider Garayo, Paula Torán y Nahia Villanueva, en colaboración con el Centro Huarte y el equipo de Educación Ambiental de Pamplona.

¿Cómo vivimos, sentimos y nos relacionamos con nuestro entorno? El proyecto tiene como finalidad conocer las diferentes miradas que tenemos de nuestra ciudad, explorar la dimensión investigadora de la práctica artística en un contexto específico, como es el ecosistema de Pamplona y construir nuevas relaciones entre diferentes procesos creativos. Lo hace a través de analogías visuales, textuales y objetuales, como son los poemas, textos, objetos y artefactos que han recibido.

## OTRAS ACTIVIDADES

### Exposición Emen Hetan Witchy Bytchy Ding Dong

Bernard Hausseguy / Béranger Laymond / Maia Villot

29.03.2019 » 12.05.2019

«Emen Hetan Witchy Bytchy Ding Dong it's Sabbat Time» una exposición que revisa el imaginario de la bruja de Bernard Hausseguy, Béranger Laymond, Maia Villot y su invitada Anne-Laure Boyer.

La exposición tiene lugar en Euskal Herria, una tierra marcada por la historia de la caza de brujas. Bajo el ímpetu de los escritos de Sylvia Federici, Starhawk o la investigación independiente de Anna Colin y otras, la bruja aparece en los últimos años como una encarnación radical de la contracultura. En el centro de la investigación de las artistas se encuentran la carga subversiva que esta figura lleva consigo hoy, así como su lugar en la historia de este territorio. *Emen Hetan Witchy Bytchy Ding Dong it's Sabbat Time* propone así explorar la reproducción y metamorfosis del mito de la bruja a través de los siglos.

Comisariado /  
Julie Laymond.

Colabora /



LLET Akitania-Euskadi-Nafarroa Euroeskualdea  
AECT Eurorregión Aquitania-Euskadi-Navarra  
GECT Eurorégion Aquitaine-Euskadi-Navarre



611 / Asistentes

5 / Actividades en torno a la exposición

### Otros eventos relacionados con la exposición /

26 de marzo a las 18:30 en el espacio ESAPB de Baiona conferencia «L'âme pupilline | Brujas, diablos, sabbats, juicios» de Bernard Hausseguy, Béranger Laymond y Maia Villot.

El jueves 28 de marzo, a las 18:30 conferencia de Claude Labat «En Pays basque les démons sont de chair et d'os» Tobar Arburu. (En Euskal Herria los demonios son de carne y hueso), en el espacio ESAPB de Baiona.

El jueves 18 de abril visita desde San Juan de Luz a Sara, Zugarramurdi, Valle del Baztán y Centro Huarte junto a Claude Labat para explorar el terreno. Una propuesta de la Asociación *Autour de l'art*.

El viernes 3 mayo a partir de las 18:00h, Performance «Los lenguajes de la noche» una experiencia de oniromancia para una noche sin luna con Anne-Laure Boyer (Artista y oniromante) Domaine d'Abbadia Hendaya. Con la colaboración de la residencia de artistas Nekatoenea.



## Proyecto Músicas Memorables

Le Parody / Julián Mayorga / Christian Fernández Mirón

7.05.2019 >> 16.10.2019

Músicas memorables es un proyecto en torno a la tradición oral y el canto popular. En colaboración con la asociación Hablar en Arte y el artista y educador Christian Fernández Mirón, se realizó un taller con un grupo de unas 15 mujeres mayores vecinas de Huarte y otras localidades vecinas, que tuvo lugar a modo de laboratorio de cuatro sesiones en Centro Huarte (del 7 al 10 de mayo).

Tras esta primera fase, los músicos Le Parody, Julián Mayorga y Christian Fernández Mirón realizaron un trabajo de escucha y composición a partir del material generado en los laboratorios realizados en distintas ciudades (Madrid, Valencia y Huarte).

Músicas memorables es un proyecto generado por hablarenarte junto a Christian Fernández Mirón. Se realiza con el apoyo de Art for Change de Obra Social "La Caixa". Busca visibilizar y colaborar con diversos colectivos de adultos mayores en diferentes puntos de España, convirtiéndolos en agentes activos de un proyecto musical que fusiona lo tradicional con lo contemporáneo.

El 16 de octubre se presentó públicamente lo trabajado con el colectivo de mujeres Andre Mari en un concierto de reencuentro en diálogo con los músicos y artistas participantes.

Colabora /

# hablarenarte:

**20** / Participantes en el laboratorio

**87** / Asistentes al concierto





## Exposición en Baluarte de los proyectos de Ayudas 2018

Amaia Gracia Azqueta / Andrea Ganuza / David Mutiloa / Estitxu Arroyo / Marisa Mantxola / Xabier Erkizia / Txuspo Poyo.

31.10.2019 >> 24.11.2019

Baluarte ha acogido la exposición de los proyectos desarrollados por lxs beneficiarixs del Programa de Ayudas a las Artes Plásticas y Visuales de 2018 en la modalidad de producción, otorgadas por el Centro de Arte Contemporáneo de Huarte y el Departamento de Cultura del Gobierno de Navarra.

Lxs artistas que exponen sus obras son: Amaia Gracia Azqueta, Andrea Ganuza, David Mutiloa, Estitxu Arroyo, Marisa Mantxola, Xabier Erkizia y Txuspo Poyo. Cada artista ha elegido la manera de mostrar el proceso llevado a cabo a lo largo de 2018 en la realización de su proyecto. De ahí los diferentes acercamientos a obras que se enmarcan en un contexto de desarrollo artístico, de experimentación o investigación más amplio.

### Publicación /

La exposición se acompañó por una publicación que se compone de una serie de conversaciones entre Maite Garbayo Maeztu, miembro del jurado que otorgó las ayudas, y lxs artistas que participan con su obra en la exposición.

### Actividades relacionadas con la exposición /

20, 21 y 22 de noviembre durante la feria 948  
Merkatua: visitas guiadas de la exposición.

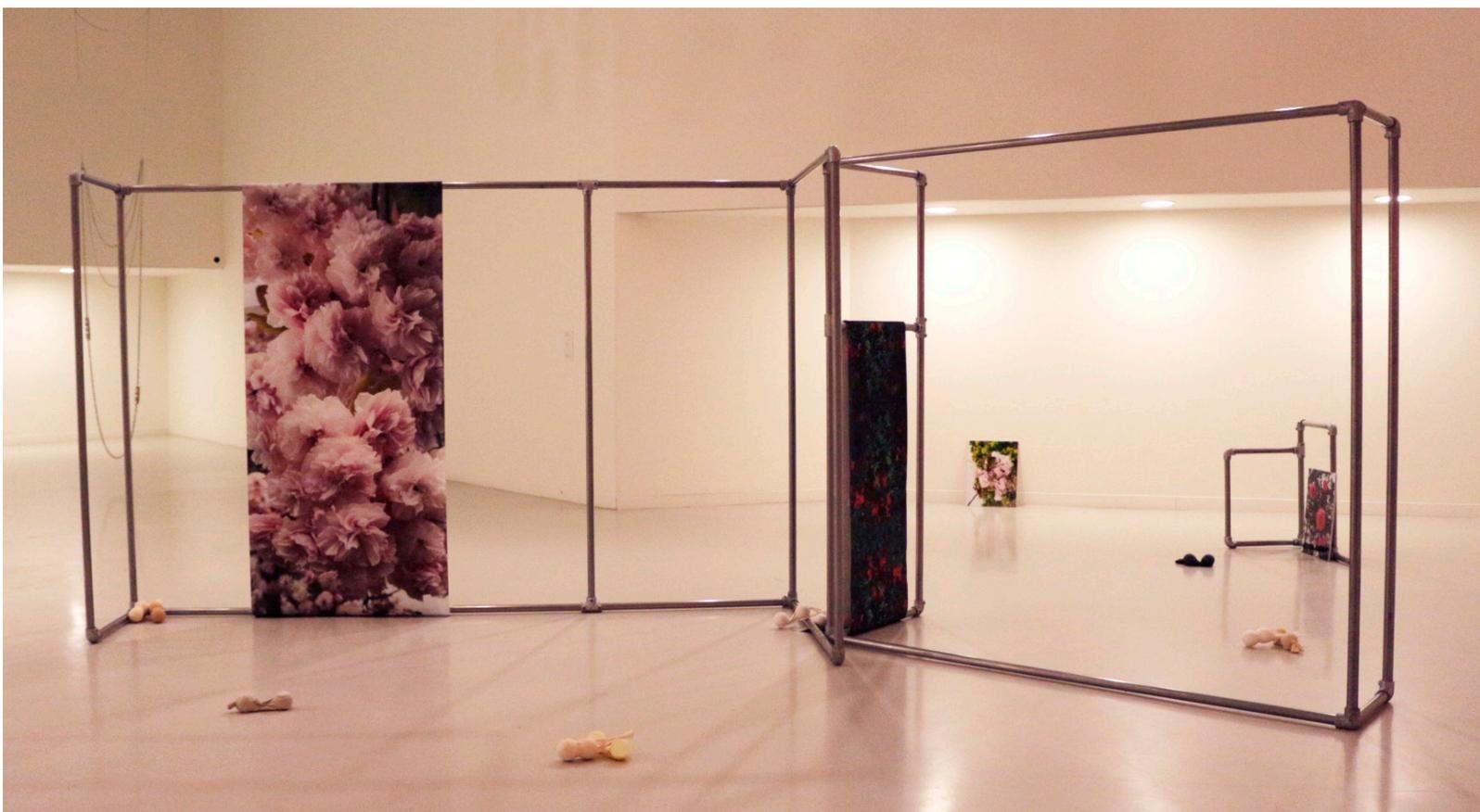
20 de noviembre: Proyección del documental *Izaro* de Txuspo Poyo en la filmoteca de Navarra.

### Colaboran /



**422** / Asistentes a la exposición

**33** / Asistentes a las visitas guiadas





### Programa Uholdeak\_A la mesa

Amaia Molinet / Fermín Jiménez Landa / Greta Alfaro / Leire Urbeltz / Fermín Díez de Ulzurrun / Maia Villot

04.10.2019 >> 01.03.2020

Uholdeak es un programa expositivo itinerante con obras de artistas navarros que viaja a diferentes espacios culturales de la Comunidad Foral. En colaboración con la Fundación Caja Navarra y Fundación Obra Social “la Caixa” este año ha visitado las casas de cultura de Aoiz, Tudela, Alsasua y Tafalla.

Es una exposición acompañada de actividades abiertas a todos los públicos a través de las cuales anualmente se pretende difundir el arte contemporáneo en todo el territorio navarro, potenciando a lxs artistas locales más allá del espacio de producción y contribuyendo a retornar a toda la ciudadanía los planteamientos propios del arte contemporáneo.

En Uholdeak 2019 y bajo el título “A la mesa”, la comisaria María Ozcoidi, reflexiona sobre el territorio, lo familiar y la identidad; invitando al público a explorar estas cuestiones con las propuestas de artistas navarros. “A la mesa” es un intercambio y un encuentro con artistas visuales y escénicos contemporáneos navarros que trabajan con temas y conceptos que se pueden localizar en torno a la mesa: el territorio, los límites, lo colaborativo, la productividad, las relaciones de poder o la gastronomía.

Bajo el nombre de Sobremesas se presenta el programa de mediación y educación organizado en torno a la exposición consistente en talleres a cargo de los artistas participantes y sesiones de trabajo con docentes del entorno próximo al de las localidades en las que ha tenido lugar la exposición.



**2.359** / Visitantes a la exposición

**20** / Actividades en torno a la exposición



#### Artistas participantes /

Amaia Molinet / Fermín Jiménez Landa / Greta Alfaro / Leire Urbeltz / Fermín Díez de Ulzurrun / Maia Villot

#### Comisaria invitada /

Maria Ozcoidi

#### Sedes participantes /

Casa de Cultura de Aoiz, Casa del Almirante – Tudela, Centro Cultural Iortia, Centro Cultural de Tafalla Kulturgunea

#### Colaboran /

Programa realizado en colaboración con la Fundación Caja Navarra y Fundación Obra Social “la Caixa”



Nafarroako Gobernua  
Gobierno de Navarra







# FORMACIÓN Y EDUCACIÓN



## **2. FORMACIÓN Y EDUCACIÓN**

<b>TALLERES Y FORMACIÓN PARA ARTISTAS</b>	<b>50</b>
<b>TALLERES TÉCNICOS</b>	<b>52</b>
<b>LABORATORIO DE ILUSTRACIÓN</b>	<b>54</b>
<b>LABORATORIO DE CUERPO</b>	<b>56</b>
<b>HERRAMIENTAS DE INVESTIGACIÓN</b>	<b>58</b>
<b>PROGRAMA BAJO CERO - ZERO AZPITIK</b>	<b>60</b>
<b>OTRAS ACTIVIDADES DE FORMACIÓN</b>	<b>68</b>
<b>ESCUELA</b>	<b>70</b>
- A3	
- Nuestro Patio	
-Territorio Escuela	
<b>FORMACIÓN AL PROFESORADO</b>	<b>74</b>
-VACA	
-Flower Power	

# TALLERES Y FORMACIÓN PARA ARTISTAS

El Centro Huarte ofrece talleres y laboratorios de creación profesionales para la formación de artistas de todas las áreas (artes escénicas, plásticas, visuales, tecnológicas, etc.).

El objetivo es buscar un análisis crítico, ya sea desde la reflexión o desde la práctica artística, de tal forma que lxs artistas cuenten con diferentes recursos para encontrar sus propias estrategias y metodologías de trabajo para desarrollar sus proyectos.

Talleres para artistas es un programa propio de Centro Huarte, que pertenece a la línea de acción FORMACIÓN Y EDUCACIÓN. Algunos de estos talleres provienen también de la línea Acogida y apoyo a artistas, enmarcándose en proyectos concretos.

En este sentido, en 2019 se ha seguido apostando firmemente por la formación con el programa Bajo Cero. Se plantea como un ciclo de talleres que estructura la oferta formativa del Centro Huarte dirigida a la comunidad artística en el que profesionales de la escena artística actual son invitadxs a guiar cada una de las sesiones, prestando atención a las relaciones entre teoría y práctica que en cada caso puedan surgir.

**35** / Talleres para artistas

**703** / Participantes

### Introducción Técnica Labs

Responsable técnico del Centro Huarte  
Todos los meses, el lunes siguiente al día 15

Todos los meses, se realizan talleres gratuitos para introducirse a los recursos de los laboratorios del Centro Huarte. Para poder hacer un uso adecuado de los equipamientos es necesario realizar obligatoriamente una sesión formativa con el responsable técnico del Centro Huarte. La formación se adecuará a la demanda de cada mes, orientándose a los equipos específicos que han sido solicitados ese mes.

### Asesoría sobre Derechos de la Propiedad Intelectual

Abogadas especialistas en Propiedad Intelectual  
Un jueves al mes

Servicio de asesoría jurídica dirigido a la comunidad artística en derechos de autor y otros intangibles, en colaboración con la asociación Intangia.

El servicio se ofrece un jueves al mes, el resto de jueves el servicio se ofrece on-line.





## TALLERES TÉCNICOS

De la mano de profesionales activos en distintas áreas técnicas, se han impartido los siguientes talleres cuatrimestrales con el fin de dar a conocer las posibilidades y recursos que ofrecen los laboratorios técnicos (Printlab, Videolab y Audiolab) del Centro Huarte.

Se dirigen a artistas, estudiantes o creadores que tengan interés en las aplicaciones creativas de los recursos técnicos disponibles en el Centro Huarte.

**3** / Talleres técnicos

**36** / Participantes



### Imagen digital, tratamiento y procedimientos de salida

Ricardo Laspidea

18.02.2019 » 22.02.2019

El taller se propone comprender la esencia misma de la imagen digital para, desde ahí, explorar sus posibilidades creativas y asomarnos al universo de procedimientos a nuestro alcance según cual sea el objetivo de la obra o proyecto.

### Vídeo y lenguajes audiovisuales

Javier Rodríguez / Jerónimo Garcia-Fresca

10.06.2019 » 14.06.2019

En este taller práctico se enseñaron a utilizar el material disponible en el centro, así como el de nuestros dispositivos móviles. Se mostraron técnicas para la utilización del plató, la iluminación y el sonido.

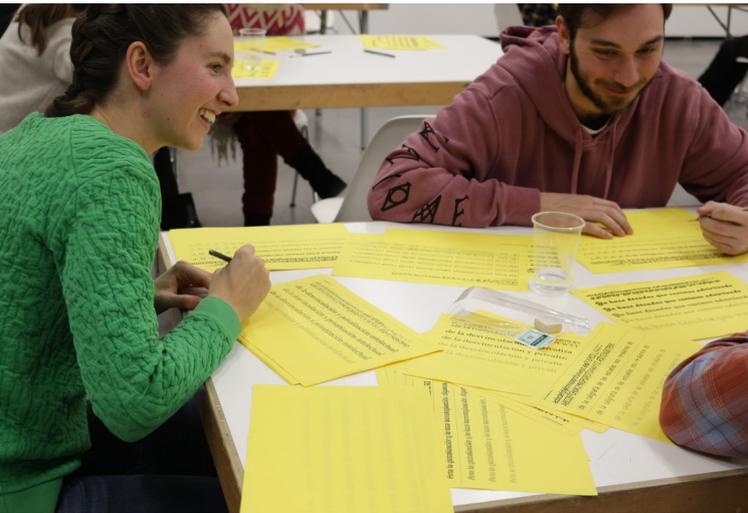
### Audio directo, captación y tratamiento

Raúl Elizalde

11.11.2019 » 15.11.2019

El curso se pensó para que personas con cualquier nivel de conocimientos de audio, no importa que empiecen de cero o tengan algún conocimiento previo y pueda manejarse correctamente en una sonorización, una pequeña grabación, o en postproducción.





## LABORATORIO DE ILUSTRACIÓN

Laboratorio de Ilustración es un taller trimestral vinculado a la autoedición. En cada edición se invita a un/a artista a diseñar e impartir un taller sobre una técnica o concepto relacionado con la edición. Un sábado por la mañana, el grupo de personas participantes tiene la posibilidad de jugar, crear y experimentar con el papel y estampar, cortar y pegar, esgrafiar, dibujar, plegar...

Es una actividad dirigida a todos los públicos, incluidos niñas y niños acompañados, y jóvenes.

Laboratorio de Ilustración es un programa propio de Centro Huarte, que pertenece a la línea de acción FORMACIÓN Y EDUCACIÓN, en el que se realiza un taller por trimestre.

**4** / Laboratorios de ilustración

**63** / Participantes



### Torpeza caligráfica

Andrea Olaitz  
2.02.2019

La escritura manual ha sido completamente reemplazada de nuestra cotidianidad por teclados de diversos tipos, desapareciendo así, tachones, líneas torcidas, palabras que no caben, flechas, asteriscos, bolis sin tinta, dibujitos en el margen...

Superemos juntas los complejos caligráficos, y detengámonos en esos trazos curvilíneos de la 'a', la 'e', la 'i'. ¡Éstos nos devolverán a la vida humanista que la globalización y la loca tecnologización se llevaron por delante!

### Rabia Amiga

Andrea Ganuza  
08.06.2019

En este taller organizamos nuestra rabia. La canalizamos para usarla como combustible desde nuestras entrañas para que estalle en nuestras manos como una tormenta de fuego. Abanderamos el manchurrón. El filo y el papel rasgado, la arruga y la suciedad, las mayúsculas amontonadas y la mala caligrafía demolió los muros de contención para enseñarnos el camino que señala la ira.

Esta mala leche pudo convertirse en un póster, un panfleto o fanzine incendiario para repartir en el bar, las sobremesas familiares o las reuniones de trabajo.



### Bestiario Secreto

Myriam Cameros  
20.08.2019

La propuesta de este taller consistió en generar un bestiario ilustrado de seres fuera de lo común.

Como punto de partida y ejemplo de guía de composición y ritmo tomamos el último libro publicado por Myriam Cameros: "Bestiario secreto de niñas malas" editorial Destino 2018.

### PLAY > Jugando con imágenes

Gonzalo Nicuesa  
30.11.2019

Taller Gráfico entre el dibujo, la fotografía, la reproductividad de imágenes y el diseño donde se plantea un juego con las diferentes posibilidades plásticas (color, acabado, repetición) de la imágenes; así como composición, alteraciones y cambio de parámetros. crear "híbridos" y conseguir nuevos significados.



## LABORATORIO DE CUERPO

Laboratorio de cuerpo es un taller trimestral vinculado a la práctica corporal. En cada edición se invita a unx artista a diseñar e impartir un taller sobre una técnica o concepto relacionado con lo escénico. Un sábado por la mañana, el grupo de personas participantes tiene la posibilidad de jugar, crear y experimentar con su cuerpo, moverse, saltar, gritar, escuchar, bailar...

Es una actividad dirigida a todos los públicos, incluidos niñas y niños acompañados, y jóvenes.

Laboratorio de cuerpo es un programa propio de Centro Huarte, que pertenece a la línea de acción FORMACIÓN Y EDUCACIÓN, en el que se realiza un taller por trimestre.

**4** / Laboratorios de cuerpo

**44** / Participantes



### Huella sonora

Zarys Falcon  
19.01.2019

Mientras avanzo en el camino la huella se hace músculo y sonido.

El taller es un juego de expresiones vocales y memoria sonoras.

Exploramos cantos de otras culturas y estos nos servirán de espejo para percibir nuestro propio canto y plantearnos o respondernos preguntas acerca de nuestra voz.

¿Cómo suena? ¿Con que parte de mi cuerpo está más conectada?

¿Cómo es su color, su textura, su ritmo? ¿Qué recuerdos la liberan?

### Moverse en imágenes

Estitxu Arroyo  
18.05.2019

El espacio generado en esta ocasión fue un lugar de encuentro entre cuerpos. Un laboratorio de imágenes y cuerpos. Propondremos sencillas prácticas que nos ayudarán a conectar con la sensibilidad corporal y su escucha interna. Donde las imágenes nos revelarán toda su potencia y serán encarnadas. Permitiendo que memorias y paisajes se desvelen accediendo al potencial del cuerpo.



### Acciones, series y espacios

Elena Albert  
21.09.2019

Una ocasión para jugar en el cuerpo y en la creación colectiva. Durante el taller exploramos nuestro movimiento cotidiano y qué relaciones creamos cuando lo recorremos, lo desplazamos, lo miramos. Exploramos las transformaciones y los cambios en lo que hacemos y en lo que vemos.

### How about I stay me, and you stay you?

David Pérez Villanueva  
09.11.2019

Es un llamado a abandonar nuestros cuerpos afectados de rutinas, para caer más profundo en el cuerpo.

A través de prácticas somáticas relajamos patrones físicos que nos mantienen hiperconectados con lo externo, para volver la intención sobre la observación de lo que mi cuerpo narra: sus anhelos, tensiones, deseos...

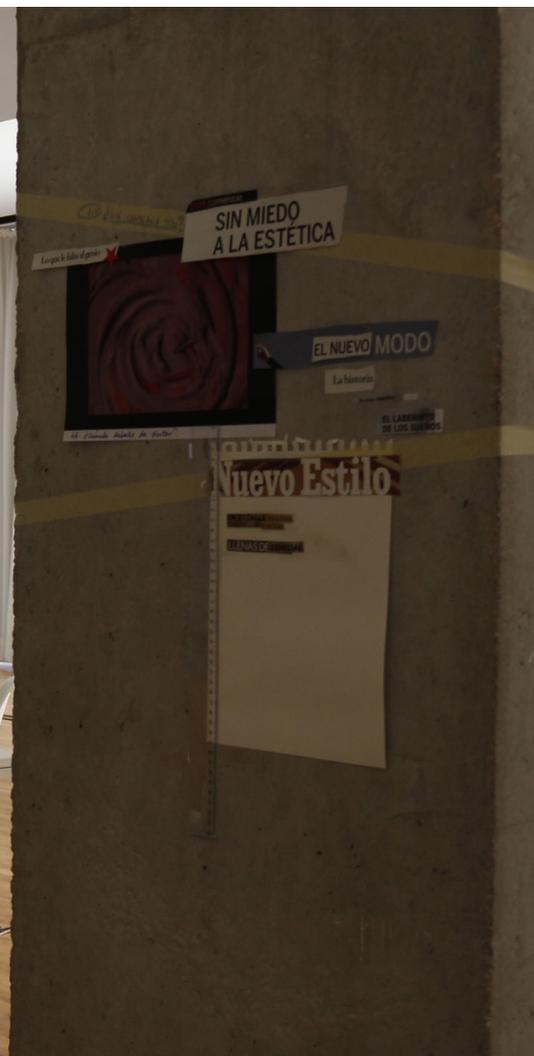
# HERRAMIENTAS DE INVESTIGACIÓN

Por cuarto año consecutivo el Centro de Arte Contemporáneo de Huarte celebra estas jornadas de investigación que pretenden cuestionar, replantear y resituar tanto la investigación artística como la investigación basada en las artes, entendiendo las similitudes y diferencias entre ellas pero también su complementariedad.

Herramientas de Investigación es una actividad dirigida a investigadorxs, requiere de inscripción previa. Un programa propio de Centro Huarte, que pertenece a la línea de acción FORMACIÓN Y EDUCACIÓN.

**5** / Personas invitadas (investigadorxs, artistas...)

**23** / Participantes



## Desvíos y aperturas | Ejercicios de investigación basados en la práctica artística

laSIA (UPV/EHU) – Julen Agirre / Iranzu Antona / Naia del Castillo / Usoa Fullaondo / Rita Sixto  
26.12.2019 » 28.12.2019

Los debates sobre la investigación artística, que en el contexto europeo se han venido desarrollando en las dos últimas décadas, han abierto de un modo significativo las posibles relaciones tanto estéticas como epistémicas entre arte e investigación. Aunque el arte siempre ha formado parte de la sociedad del conocimiento, la consideración del arte como investigación, se inscribe dentro de los cambios culturales que vienen afectando a lo que entendemos como condiciones del conocimiento.

Con el conjunto de ejercicios propuestos intentaremos deshacer y/o rehacer los protocolos de la investigación. Desde la práctica, cada ejercicio propiciará un diálogo que favorecerá la reflexión, individual y compartida.

El objetivo de las Jornadas será pues favorecer desvíos y aperturas en el proceso investigador de los participantes. Los ejercicios serán herramientas que podrían facilitar el posterior desarrollo de sus líneas de trabajo.

### sobre laSIA (UPV/EHU) /

laSIA es un grupo de investigación de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad del País Vasco. El nombre del grupo tiene su origen en un proyecto iniciado en 2016, titulado El lugar del sujeto en la investigación artística basada en la práctica. De este título tomamos las siglas SIA -Sujeto, Investigación, Arte- que acompañamos del artículo femenino. La finalidad básica del trabajo realizado hasta la fecha consiste en explorar la dimensión investigadora de la práctica artística.

En laSIA entendemos la práctica del arte como una experiencia de saber, y como investigadores nos posicionamos en el lugar del sujeto-artista. Desde ese lugar de la práctica reflexiva intentamos trazar no tanto un conocimiento teórico, sino una experimentación práctica que permita abrir vías para la creación y exposición de la investigación artística.



# PROGRAMA BAJO CERO - ZERO AZPITIK

Bajo Cero - Zero Azpitik es un programa de estudios que integra la oferta formativa del Centro Huarte dirigida a la comunidad artística. Investiga sobre los modos de aprender en el hacer, poniendo en práctica la construcción y transmisión de conocimiento desde múltiples perspectivas hacia el arte, ya sea desde el cuerpo, lo tecnológico, lo material, lo textual, lo sonoro o lo visual.

Se configura como una serie de sesiones a lo largo del curso lectivo, que se desarrollan con invitadxs de la escena artística actual, atendiendo las relaciones entre teoría y práctica sobre las cuestiones que estxs profesionales trabajan.

A partir de estos parámetros, el programa de estudios se plantea en paralelo a la programación del centro, contaminándola y dejándose contaminar por los discursos, ideas y relaciones que puedan surgir a lo largo del proceso de formación.

El programa se compone de una serie de talleres que tienen lugar de octubre a mayo. Se dirige a artistas de cualquier disciplina, así como estudiantes, investigadores, arquitectos, ingenieros o cualquier persona interesada en buscar formas propias de hacer.

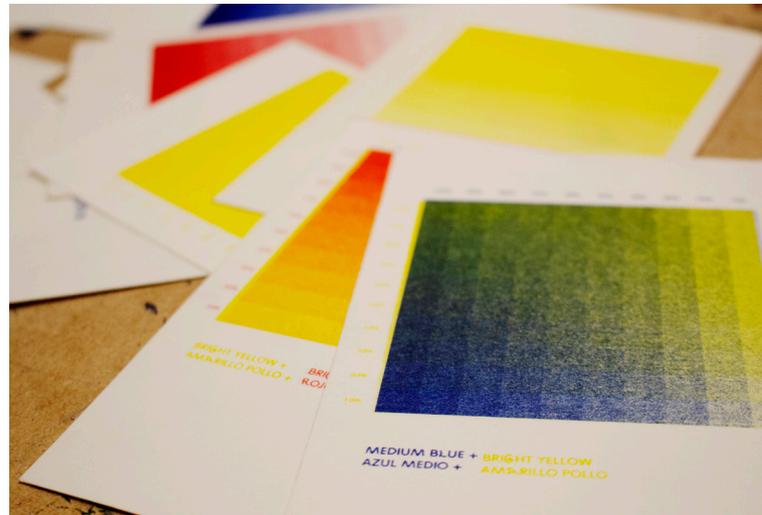
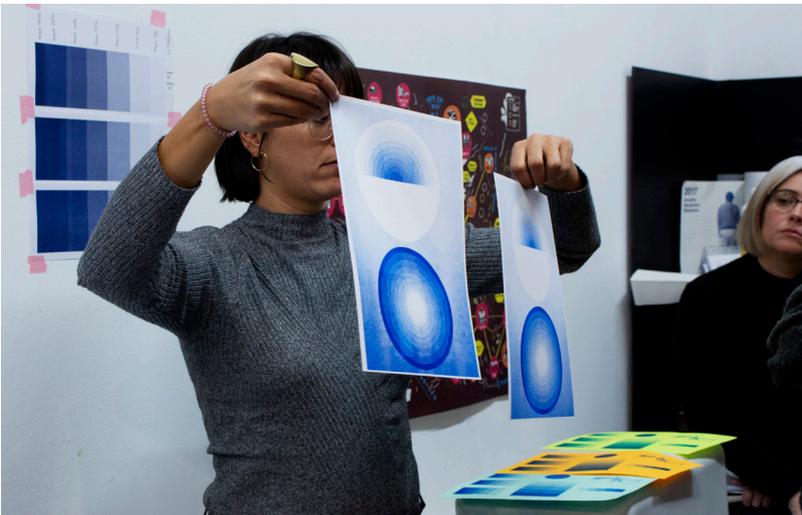
A continuación, se incluyen los que se celebraron en 2019, que hasta el mes de mayo pertenecen a la primera edición del programa Bajo Cero, y a partir de octubre, se incluyen en Bajo Cero II - Zero Azpitik II.

**6** / Talleres en 2019

**7** / Artistas invitadxs

**143** / Participantes

## PROGRAMA BAJO CERO - ZERO AZPITIK



### Introducción a la risografía

Virginia de Diego

22.01.2019 » 24.01.2019

Desde Sandwich Mixto, se planteó este taller de introducción a la risografía, al que pudo asistir cualquier persona interesada en aprender los secretos de la técnica, sin necesidad de tener conocimientos previos. La risografía, técnica japonesa que mezcla lo mejor de la serigrafía con lo mejor de la fotocopia, fue el método de impresión que conocimos a fondo, en un taller planteado en tres días.

#### Sobre Virginia de Diego /

Virginia de Diego (Madrid, 1983) es artista, comisaria y diseñadora gráfica. En la actualidad compagina su trabajo como fundadora y directora creativa en Sandwich Mixto, un lugar de experimentación sobre el formato editorial y gráfico, con su producción artística y labor de investigadora y docente.

## PROGRAMA BAJO CERO - ZERO AZPITIK

**Participatory Cinema: Assembly Over Algorith**

Rick Prelinger

11.03.2019 » 15.03.2019

A partir de material de archivos fílmicos locales, se plantea realizar de manera colectiva un largometraje documental. Para ello, se analizaron casos como la serie de «intervenciones históricas» desarrollada por Rick Prelinger, *Lost Landscapes*, una combinación de momentos íntimos, recuerdos de barrios locales y otras curiosas perspectivas cinemáticas de una determinada ciudad rodadas por cineastas amateurs. En un segundo momento, los asistentes del taller participaron en la elaboración colectiva de una sinfonía de su propia ciudad y entorno cercanos, donde la banda sonora se llevó a cabo en directo por parte de la audiencia.

El documental realizado por lxs alumnxs participantes *Lost Landscapes Pamplona* se puede ver en el siguiente enlace: <https://vimeo.com/359754169>

**Sobre Rick Prelinger /**

Rick Prelinger es un archivista, cineasta, profesor en la Universidad de California y creador de los Archivos Prelinger (colección de piezas audiovisuales de dominio público). Desde 1985, ha sido una figura clave en el campo del metraje de archivo, y hoy su colección está representada en todo el mundo por Getty Images. Es miembro de la junta directiva de Internet Archive y fundador, junto con Megan Prelinger, de la Prelinger Library, una biblioteca privada de investigación partidaria de la apropiación en el centro de San Francisco.

**Colabora /**

Este taller se realizó en colaboración con el Festival Internacional de Cine Documental Punto de Vista y la escuela Elías Querejeta Zine Eskola.

**PUNTO DE VISTA**

## PROGRAMA BAJO CERO - ZERO AZPITIK

**Plantear la duda, plantar la fantasía**

Patricia Esquivias

2.04.2019 » 4.04.2019

El taller invita a los participantes a probar tomar prestados procesos de creación en un periodo limitado, una exhalación.

En el camino se compartieron historias y encuentros guiados por las sensibilidades de cada uno, guiados por nuestros deseos e intereses.

Buscando quién nos cuente, nos explique. Fue una investigación en grupo que nos dejará un relato de estructura coral.

**Sobre Patricia Esquivias /**

Patricia Esquivias (Caracas, Venezuela, 1979) es una narradora y contadora de historias que explora, en sus trabajos, cómo se conforman las relaciones sociales mediante mecanismos simbólicos y narrativos que implican actos de exclusión y destrucción. En sus vídeos, dibujos, fotografías, esculturas e instalaciones deconstruye esos relatos hegemónicos y nos ofrece vías alternativas para reconstruirlos. Tomando como punto de partida acontecimientos, fenómenos de la cultura popular, o historias que pasarían inadvertidas si aplicásemos otros métodos de investigación, Esquivias articula narraciones para cuestionar o para ficcionar el pasado, como método para recorrer de nuevo ese camino en el cual unas interpretaciones han ido desplazando a otras.



## PROGRAMA BAJO CERO - ZERO AZPITIK

## PROGRAMA BAJO CERO - ZERO AZPITIK. L.I.D.A.R.= P. D. F+ (LIDAR= PAISAJE DIGITAL MÁS ALLÁ DE LO FOTOGRÁFICO)

Jabier Villarreal / Unai Requejo

10.05.2019 » 12.05.2019

Taller de aproximación al trabajo con escáner 3D de tecnología LIDAR (Laser Imaging Detection and Ranging) y sus aplicaciones en diferentes ámbitos gráficos. Se trata de un escáner que genera nube de puntos de alta precisión a partir de un barrido láser de 360°. Con un alcance de 140 metros, se posibilita la captura de paisajes cercanos y espacios urbanos.

El taller ofrecerá una panorámica por las áreas de aplicación de esta tecnología de captura. Desde la arquitectura, la restauración, la arqueología... hasta el dibujo, el vídeo o la fotografía post-lenticular.

El taller es resultado de la colaboración del Aula C4 de la Facultad de Bellas Artes de la UPV/EHU y el Centro Huarte.

### Sobre Jabier Villarreal y Unai Requejo /

Jabier Villarreal (Pamplona 1962) es artista y profesor titular de Creación Multimedia y Gráfica Tecnológica en la Universidad del País Vasco (UPV/EHU). Especializado en aplicación de Nuevas Tecnologías en el campo de la plástica. Su trabajo ha sido mostrado en centros como Visual Arts Museum of New York (USA- 1994), Downey Museum of California (USA- 1995), Indiana University Northwest (USA- 2007), International Art Fair, Hangzhou (China- 2014).

Unai Requejo (Santurtzi, 1982) es artista y profesor en la facultad de Bellas Artes de la UPV/EHU, es doctor con una tesis sobre el juego en el hecho artístico. Trabaja principalmente con vídeo, fotografía y dibujo, así como con sonido y música, que confluyen en la creación de videojuegos o la autoedición gráfica.

### Colabora /



## PROGRAMA BAJO CERO II - ZERO AZPITIK II



## PROGRAMA BAJO CERO II - ZERO AZPITIK II. Introducción a la risografía (II)

Mari Campistron

04.11.2019 » 07.11.2019

El objetivo del taller es experimentar con el color y las diversas formas de crear capas para la impresión risográfica, y está dirigido tanto a principiantes como a expertos. Lxs participantes exploraron las infinitas posibilidades que ofrece la impresión risográfica durante cuatro días. La riso es un duplicador digital, una técnica entre la serigrafía y la fotocopia que utiliza plantillas y colores vivos, lo que permite al usuario jugar con la superposición de colores para crear resultados vibrantes y coloridos.

### Sobre Mari Campistron /

Mari Campistron (Baiona, 1991) es ilustradora y co-fundadora de Riso Sur Mer, un colectivo con sede entre París y Glasgow que explora las maravillas de la impresión risográfica. Su práctica se basa en la fabricación y el proceso de impresión, y experimenta con diversas técnicas, como la serigrafía, la impresión risográfica, la impresión de letras o el corte de líno. Mari actualmente trabaja como técnica de impresión risográfica en Studio Fidèle, París.

## PROGRAMA BAJO CERO II - ZERO AZPITIK II

**PROGRAMA BAJO CERO II - ZERO  
AZPITIK II. Producción y pertinencia en  
la práctica artística**

Carlos Irijalba

16.12.2019 » 19.12.2019

El trabajo de Carlos Irijalba ahonda en la idea de estados relativos de la materia y las dinámicas paralelas entre lo inerte y lo vivo, basándose en disciplinas prehumanas como la geología, así como las generadas por éste como el objeto post industrial y de consumo.

En nuestra práctica artística, ante la pregunta: ¿Necesita el mundo este objeto? La respuesta el 99% de los casos es no. ¿Cómo abordamos nuestra producción, sus consecuencias y significados, su interacción para con el mundo y en específico el mundo del arte?

En este seminario con el artista se abordaron el dentro y fuera del objeto en el espacio de arte, sus fuerzas centrífugas y centrípetas. Cómo reaccionar al continuo flujo actual de objetos e imágenes y si es posible actuar ante ellas en negativo, las influencias que genera, su curva existencial y su círculo de influencia. La pertinencia y necesidad de la construcción de objeto o su influencia en los sistemas que cohabita mediante prácticas como el post-ready made, el site-specific, el context-responsive en la práctica artística contemporánea.



**Sobre Carlos Irijalba /**

Carlos Irijalba (Pamplona, 1979) Residente en la Rijksakademie de Amsterdam (2013-2014), se graduó en la Universidad del País Vasco y UDK Berlin 2002. Galardonado con la Beca Marcelino Botin 2007/08, Generaciones 2009, Sifting Foundation SF 2015 y Mondriaan Fonds Bewezen Talent 2017 entre otros. Ha expuesto recientemente en centros internacionales como la Guangzhou Triennale, CAB Art Center Brussels, El MUMA en Melbourne Australia o el LMCC Nueva York. En proyectos como Twilight y Unwilling Spectator Irijalba ahonda en la experiencia relativa de tiempo y espacio utilizando la escala humana como referencia. En proyectos más recientes como Skins o FFWD trata en paralelo dinámicas antrópicas y naturales, vivas e inertes en un intento de relativizar y contextualizar la dimensión humana.



## OTRAS ACTIVIDADES DE FORMACIÓN

### Puesta en escena

Paloma Navarés

6.08.2019 – 8.08.2019

Este taller es una propuesta de experimentación con el espacio, otros elementos y las nuevas tecnologías en un ejercicio de sincronismo, de ambientación donde la integración de los elementos se complementan bajo una sola función, idea o concepto creando un espacio tridimensional capaz de transmitir.

Partiendo de proyectos creativos que los participantes hayan desarrollado llegando a sus fases finales y presentándolos en formato digital, se entrará en un debate común que potencie el enriquecimiento de sus creaciones artísticas, durante estos días de trabajo juntos y posteriormente.

#### Sobre Paloma Navarés /

Paloma Navares, (Burgos, 1947) es una artista visual multidisciplinar española. Es creadora de un lenguaje plástico propio caracterizado por el uso de nuevas tecnologías, la utilización del espacio, la luz y la integración de diversas técnicas, en una búsqueda de la fragilidad y de lo etéreo, de un contenido con carga emocional, de la representación del tiempo que vive a través de la materia de sus creaciones. Considerada pionera en el trabajo de género que de forma transversal impregna su trabajo.



## Jornadas sobre Mediación Artística: Propuestas para una nueva comprensión de las políticas culturales

12.12.2019

Invitadas: Eva Garrido del Saz / Colectivo Artaziak / Amaia Arriaga

El término “mediación” es relativamente nuevo en el ámbito de la cultura, sin embargo, está en boca de todos/as. Diferentes agentes que trabajan en este terreno (educadorxs, artistas, gestorxs, comisarixs, etc.) están viendo necesario acercarse a él. Así, los límites entre ámbitos, antes diferenciados empiezan a desdibujarse, surge cierta confusión, pero también nuevas condiciones que pueden ayudar a transformar las políticas culturales de nuestra comunidad.

En este contexto de cambios, esta jornada busca poner sobre la mesa el debate acerca de lo que se puede considerar mediación cultural, las ideas que residen en su base y cómo pueden materializarse en la práctica. Esta jornada se plantea como un primer encuentro que ayude a crear alianzas entre profesionales, instituciones y administración. Solo de esta manera podrán desarrollarse proyectos de mediación cultural que pongan en el centro el trabajo con la(s) comunidad(es) y transformen las instituciones en espacios más democráticos, sostenibles y directamente vinculados al territorio y a sus necesidades.

Esta jornada se celebró en Civibox Condestable.

Organizada por /  
Hiriarte, EDARTE-UPNA y Centro Huarte



# KULTURA BITARTE KARITZA JARDURNALDIA

# JORNADA SOBRE MEDIACION CULTURAL



## ESCUELA

El Centro Huarte pone especial atención en generar procesos con los que vincular a la comunidad educativa con la artística desde un diálogo transformador que implique abrir nuevas posibilidades educativas por explorar.

Propone diferentes líneas de trabajo directo con el alumnado y el profesorado de los centros de educación formal de Navarra. Durante los cursos 2018-2019 y 2019-2020, a los que alude esta memoria, se desarrollan los programas *Nuestro Patio* con el colegio público Virgen Blanca, *Territorio Escuela* y el programa A3 en colaboración con centros educativos de distintas zonas de Navarra.

Escuela pertenece a la línea de acción FORMACIÓN Y EDUCACIÓN del Centro Huarte. A lo largo de 2019 han continuado los tres programas educativos que presentamos en 2018.

**4** / Programas en 2019

**1.904** / Alumnxs

**62** / Docentes

**19** / Centros

**7** / Artistas invitadxs



### A3 - proyecto educativo 2019 (enero – diciembre)

De enero a junio 2019

**37** / Proyectos

**17** / Centros

**712** / Alumxns

Se trata de una convocatoria abierta a cualquier nivel educativo dentro de la educación formal, con la que se busca generar un intercambio de conocimientos entre el ámbito educativo y el artístico local que posibilite el enriquecimiento de ambos.

Como centro de creación, producción y experimentación en constante relación con nuestro territorio, queremos posibilitar la creación de proyectos educativos con escuelas en colaboración con artistas locales.

#### Artistas colaboradores /

Txo?!

Maite Redondo

Ioana Hernández Arriaga

Leidys Carabante Sola

Peru Galbete

Ramón Zabalegui

David Pérez Villanueva

#### Listado de proyectos /

##### De enero a junio 2019

“El ser en el tiempo” - Centro educación especial Isterria.

“Reciclaje y cuerpos híbridos con Dora Salazar” - 1º, 2º y 3º infantil CP San Juan de Lumbier.

“¡Todo esto también es China!” - 3º de primaria CP Bernat Etxepare.

“1968” 2º ESO – IES Lekaroz.

“¿Qué es el África negra?” - 1º infantil CPI Mendillorri.

“Trabajando las emociones a través de formas, colores y música” - 3º Infantil CP Mendigoiti.

“Submarinistas en el fondo del mar” - 2º Infantil CP Doña Mayor.

“El juego y el azar en la creación colectiva” - 2º ESO Amor de Dios-Regina Pacis.

“¿Qué se puede aprender de un pájaro haciendo un nido o de una araña tejiendo su tela?” - Infantil CP Virgen de la Cerca (Andosilla).

“Un aula “PARS PRO TOTO” - 4º de primaria La compasión-Escolapios.

“Historia secreta de las lavanderas de Iturbera” - 4º de primaria Arangoiti Ikastola.

##### De septiembre a diciembre 2019

“Nola egiten da artelan kolektibo bat?” Batxilergo 1 Maila. Biurdana DBH.

“Zer dira mugak” – 3º Zikloa Gloria Larrainzar ikastetxe publikoa.

“¿Cómo se hace una obra de arte colectiva?” - Taller profesional. Fundación Elkartek.

“La gran muralla” - 3º primaria CP San Juan de la cadena.

“¿Cómo se hace una obra de arte colectiva?” - 4º ESO Sta. Catalina – Santísimo Sacramento

“¿Cómo se hace una obra de arte colectiva?” - ESO IES Ibaialde Burlada.



## Nuestro Patio

Participan todas las aulas de 2º de Educación Primaria del CP Virgen Blanca de Huarte (3 aulas en euskera y 2 en castellano).

El proyecto se plantea como una investigación artística grupal en la que a través de herramientas plásticas, visuales y corporales el alumnado ha profundizado en los usos que hacen del patio. Partimos de las investigaciones que realizó el alumnado en la pasada edición, para seguir aportando desde ahí dando de esta manera una continuidad a la investigación.

**Nuestro Patio 2018-19 /**  
De enero a junio 2019

**4** / docentes

**94** / alumnxs

Este curso hemos observado nuestros cuerpos en el patio lo que nos ha llevado a fijarnos en las heridas como espacio de reflexión y metáfora de trabajo. El proyecto sigue en marcha y tuvo un cierre en el mes de mayo en forma de instalación artística en el patio.



**Nuestro Patio 2019-20**  
De septiembre a diciembre 2019

**6** / docentes

**126** / alumnxs

Este curso se plantea como objetivo reflexionar sobre el tema de las fronteras. ¿Qué fronteras hay en nuestro patio? ¿Para qué sirven? ¿Cómo nos hacen sentir? Si pudiéramos poner fronteras ¿Qué fronteras serían? ¿Para qué servirían?

## Convocatoria Territorio Escuela. "Iturriaren Koloreak" del CP Remontival de Estella

CP Remontival de Estella  
De enero a junio 2019

En el curso 2018/19 es el modelo D del Colegio Público Remontival de Estella quien desarrolla su proyecto "Iturriaren Koloreak" en el marco de Territorio Escuela. Los trabajos de recuperación de la fuente Remontival, situada cerca de la escuela y construida en 1856, comenzaron en anteriores cursos con la colaboración de toda la comunidad educativa y de diferentes instituciones.

Territorio Escuela es una convocatoria que tiene como objetivo apoyar un proyecto educativo que desborde los límites de la escuela replanteando su relación con el entorno próximo desde estrategias o propuestas cercanas a las artes y al pensamiento contemporáneo.

### 1.010 / Participantes

Todo el centro educativo y colaboradores: apymas, asociaciones vecinales, escuela de música, Ayuntamiento de Estella, antiguos alumnxs y voluntarixs.

**Presentación pública del proyecto /**  
15.06.2019

Abierta al público general, se ha organizado una exposición que se inaugurará el 15 de mayo y estuvo abierta hasta el final del curso.

**Artista colaborador /**  
losu Zapata



## FORMACIÓN AL PROFESORADO

El Centro Huarte ofrece distintas propuestas para el sector educativo, con la intención de dar respuesta a necesidades de formación concretas y/o estructurales del profesorado. Siempre que sea posible, se plantean en colaboración con artistas.

Desde el convencimiento de que el colectivo docente y las personas vinculadas a la educación son agentes clave en el propósito común de potenciar la capacidad de desarrollo creativo y artístico de la ciudadanía, ya que la formación artística es esencial como práctica de empoderamiento cultural.

Las propuestas se plantean, siempre que sea posible, en colaboración con artistas y se trabajan, entre otros aspectos, la cultura visual, distintas metodologías educativas o técnicas artísticas.

Desde una metodología colaborativa, en la que el diálogo y los cuidados actúen de posibilitadores de nuevas sinergias, relaciones y direcciones. Las acciones formativas se dirigen a la formación en el ámbito cultural y también a la creación de conocimiento desde estrategias artísticas.

Formación al profesorado pertenece a la línea de acción FORMACIÓN Y EDUCACIÓN del Centro Huarte.

El acceso a los talleres es mediante inscripción gratuita a través del CAP.



**67** / Docentes participantes



## Proyecto VACA, educación artística y producción cultural

Bitartean arte y educación

El proyecto VACA se viene desarrollando en el Centro Huarte desde el curso escolar 2012/13 en colaboración con la asociación Bitartean arte y educación. Desde sus inicios se plantea como un programa experimental de innovación pedagógica, que tiene por objetivos la puesta en valor de la tarea educativa como productora cultural, y la vinculación del alumnado en los procesos de creación artística contemporánea.

A través de la formación del profesorado participante en sesiones específicas de trabajo en el Centro Huarte, el proyecto VACA potencia el trabajo en red entre centros educativos y profesionales del sector. Al mismo tiempo, cada docente implementa un proyecto en su aula vinculado con el arte y pensamiento contemporáneo que es tutorizado en todo momento por educadoras de Bitartean quienes les ofrecen recursos técnicos, conceptuales y humanos para el buen desarrollo del mismo en sus aulas.

De enero a junio continuamos con nuestro proceso artístico colaborativo en el espacio VACAMURRU. Trabajamos a su vez, en sesiones con artistas invitadas los procesos educativos desarrollados en las aulas por los y las docentes participantes. Y nos planteamos cómo registrar nuestro proceso como grupo de aprendizaje, también reflexionamos sobre cómo dar el salto de proyecto de escuela a proyecto cultural interviniendo un espacio expositivo de manera permanente.

Más info: <https://proyectovaca.wordpress.com>





### Proyecto VACA VII (MARRUKA)

Bitartean arte y educación

28 de noviembre (2018), 27 de febrero, 10 de abril

La séptima edición del proyecto VACA tuvo al sonido como protagonista. Seguimos visibilizando nuestros procesos como colectivo en el espacio VACAMURRU al tiempo que trabajamos en sesiones conjuntas con artistas invitadas y sesiones individuales de tutorización de los procesos educativos en las aulas del profesorado participante. Esta edición de VACA VII tiene apellido por primera vez: MARRUKA. Circulamos ya la caja que nos dejó Chico- Trópico en la pasada edición recogiendo sonidos de los centros participantes, al tiempo que vamos dando forma a los proyectos artísticos de aula. A lo largo del curso lectivo se desarrolla un programa de sesiones en las que siguiendo los objetivos de esta edición de VACA VII, se repiensa la labor docente desde planteamientos contemporáneos, siguiendo líneas actuales de investigación en relación a la educación.

#### Artistas invitadxs /

Zarys Falcon / Iosu Martínez / Natacha Sansoz /  
Beatriz Sánchez / Cabezafuego.



**Proyecto VACA VIII (GORDINA)**  
 Bitartean arte y educación  
 18 de diciembre

De octubre a diciembre, comenzamos una nueva edición del proyecto VACA con el CUERPO como protagonista desde el que relacionarnos con la creación contemporánea. Dar cuerpo, tener cuerpo, cuerpo múltiple, compartido, fragmentado... Incidiremos especialmente en la presencia corporal del profesorado y alumnado como lugar y herramienta de aprendizaje. Corporeizaremos la VACA.

Maidier y Ohiane de Artaziak nos contaron en esta sesión sobre el proyecto Gorputzaldeak y realizamos con ellas una de las unidades didácticas que este proyecto propone, la dedicada a trabajar la empatía.

**Artistas invitadxs /**  
 Colectivo Artaziak





## **FLOWER POWER: esbozos de pedagogías feministas, queer y pragmatistas**

Lander Calvelhe

21, 23 y 25 de enero y 1 de febrero de 2019

La necesidad de tomar conciencia en la educación sobre el qué hacemos, cómo lo hacemos, para qué y desde dónde es cada vez mayor en el clima social en el que vivimos.

Este curso ofrece un espacio en el que poner en relación cuestiones teóricas y prácticas que ayuden a tomar dicha conciencia sobre diferentes cuestiones, tanto generales como particulares, puesto que todas importan.

Las perspectivas feminista, queer y pragmatista posibilitan observar desde lugares poco frecuentes viejos y nuevos retos, para así tomar acciones educativas creativas y lúdicas al mismo tiempo que ricas en valores y principios de convivencia.



## **FLOWER POWER: Cosas que hacer con el arte contemporáneo desde la pedagogía feminista**

Lander Calvelhe

14, 15, 21, 22 de octubre 2019

El curso tiene un carácter teórico-práctico en el que se parte de la obra de artistas contemporáneas desde las que sacaremos recursos teóricos, técnicos y procesuales que nos ayuden en nuestra práctica docente actual.

Un taller vivencial y reflexivo que busca unir diferentes potencialidades - del arte, de los feminismos, de la educación y de cada persona...-; y al mismo tiempo hacernos conscientes de ciertas limitaciones y barreras - institucionales, personales, etc. Desde ahí, pondremos todo en juego para desarrollar mejor los aprendizajes y pasárnoslo en grande mientras tanto.

En coherencia con los objetivos planteados la metodología a desarrollar es diversa: habrá presentación de cuestiones históricas y reflexivas a través de breves lecturas y powerpoints, diferentes actividades grupales de carácter creativo y lúdico, alternando con trabajo individual de revisión de las propias prácticas docentes, siempre apostando por la puesta en común y el diálogo.



# ACOGIDA Y APOYO A ARTISTAS



### **3. ACOGIDA Y APOYO A ARTISTAS**

<b>PROGRAMA DE AYUDAS</b>	<b>82</b>
<b>RESIDENCIAS</b>	<b>84</b>
<b>ESTANCIAS</b>	<b>94</b>
<b>INFRAESTRUCTURA TÉCNICA</b>	<b>96</b>
<b>PUBLICACIÓN Y DOCUMENTACIÓN</b>	<b>98</b>
- Publicaciones	
- Fanzines	
- Registro	

# PROGRAMA DE AYUDAS

## PRESENTACIÓN CONVOCATORIA

La convocatoria se abrió el 3 de abril y se difundió con un boletín especial del Centro Huarte, una nota de prensa, la web del Centro y las redes sociales. También en la página web de Cultura de Gobierno de Navarra.

## SOLICITUDES

El plazo se cerró el 22 de abril de 2019

**33** / Solicitudes en total

**22** / Producción

**11** / Publicación

En una primera revisión técnica se desestimaron 11 solicitudes de producción y 4 de publicación por no presentar un proyecto ajustado a la convocatoria.

## CONCESIÓN

El jurado estuvo compuesto por:

**Susana Irigaray /**  
Representando a la Dirección General de Cultura.

**Maria Ozcoidi /**  
Gestora cultural e ideadora de proyectos de arte contemporáneo.

**Alexandra Baurès /**  
Comisaria independiente.

**Txaro Fontalba /**  
Artista plástica y vocal del Patronato del Centro Huarte.

**Oskia Ugarte /**  
En representación del Centro Huarte, como secretaria, con voz, pero sin voto.

Resolvió en la fecha 10 de mayo conceder 8 ayudas en la modalidad de producción y 4 en la de publicación.

**Producción**

Maite Redondo Gaztelu	Las trabajadoras domésticas
Itsaso Iribarren Muñoz	¿Qué vas a hacer ahora?
Alfredo Zubiaur Beguiristain	nosam (Not only stones are mirrors)
Patxi Araujo Baron	BRUNIANA (Pequeña Dramaturgia para Objetos Técnico)
Elvira Palazuelos Blanco	Ctrl+C / Ctrl+V
Katixa Goldarazena Azpirotz	Trampantojo, paisaje entonces contenido
Jaione Michelena y Naia Mira Palacios	Kateka
Raul Ursua Astrain	succes & failure

**Publicación**

Carlos Irijalba Asurmendi	Endotic
Amaia Molinet Drona	Es posible que la tierra quisiera ser como antes de que existiera
Alberto Rodríguez Andrés	ZART!
Gorka Beunza González	Brecha

**RELACIÓN DE GASTOS PRESUPUESTADOS Y EJECUTADOS**

<b>Ayudas a la Creación 2019</b>	<b>Presupuesto</b>	<b>Ejecutado</b>
<b>Gastos Programa Ayudas /</b>	90.000€	90.236,08€
Ayudas a la producción	60.000€	64.382,93€
Ayudas a la publicación	25.500€	21.107,08€
Gastos comisión evaluadora	1.100€	1.156,77€
Diseño y comunicación	900€	1.089,00€
Asistencia y revisión técnica	2.500€	2.500,30€
<b>Ingresos</b>	<b>Presupuesto</b>	<b>Ejecutado</b>
<b>Ingresos Programa Ayudas /</b>	90.000€	90.000€
Aportación del Departamento de Cultura del Gobierno de Navarra	90.000€	90.000€

## RESIDENCIAS

El Centro Huarte acoge a artistas en residencia durante un periodo de tiempo para que desarrollen un proyecto determinado. Lxs residentes habitan el Centro y comparten, de distintos modos, su investigación.

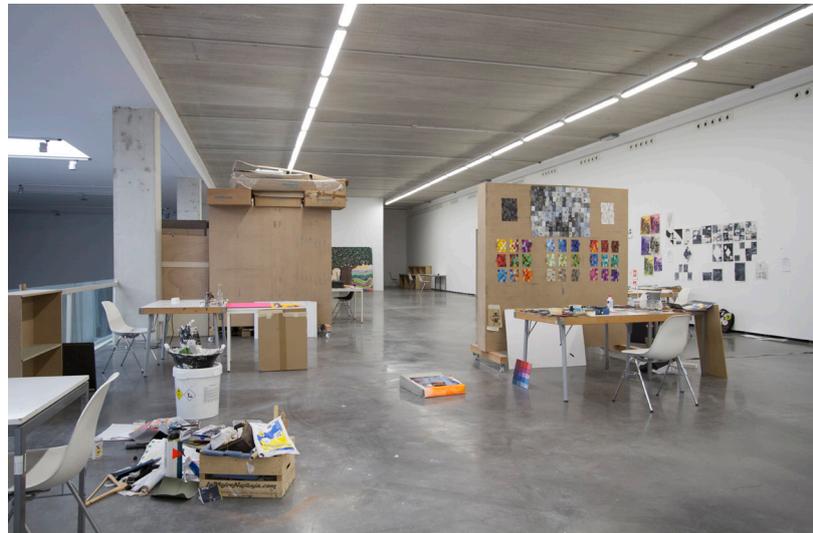
El acceso a las residencias se realiza mediante convocatorias específicas, que se abren puntualmente y cuentan con el apoyo de una compensación económica (a diferencia de las Estancias). Son programas propios o en colaboración con otros centros, entidades, festivales, etc, y tienen como finalidad la experimentación y la investigación artística. Pueden estar dirigidas al ámbito local, estatal y/o internacional.

Las residencias son una de las actividades vertebradoras de la línea de acción ACOGIDA Y APOYO A ARTISTAS y generan interacciones y acciones diversas en la actividad del Centro Huarte.

**20** / Convocatorias\*

**368** / Solicitudes recibidas

**267** / Residentes



\* Datos referentes a las convocatorias de residencia que se detallan en los bloques ACOGIDA Y APOYO A ARTISTAS y TEJER REDES.

## Residencia Estéticas transversales | Ecosistemas del ocio

Solicitudes recibidas / 41

Proyecto seleccionado / No man's land

Alfonso Borrágán

Otoño 2018 » Primavera 2019

No man's land se focaliza en las actividades de ocio que esconde el río Arga y trata de recuperar prácticas veladas, ignoradas o poco conocidas que allí se realizaban, para proponer otras experiencias actuales que faciliten construir nuevos relatos. En el proyecto, el juego, en su concepción más amplia, se desvela como una estrategia de observación del contexto y sus habitantes.

El proyecto, que cuenta con la colaboración de la Mancomunidad de la comarca de Pamplona, el Departament de Cultura de la Generalitat y de Obra Social la Caixa, busca la reactivación de determinados espacios vinculados al río mediante diversas metodologías. Se plantean dos procesos paralelos, por una parte trata de recuperar los testimonios que contienen recuerdos de viejas prácticas poco visibilizadas: costumbres, representaciones, cuentos o mitos... para escucharlos de nuevo. Por otra, actúa en el río y sus orillas recreando y rememorando nuevas historias y experiencias para que puedan ser recuperadas en el futuro.

### Actividades en torno a la residencia / 22.06.2019

«Dejarse flotar para aprender a medir»

Acción colectiva basada en la emisión de una obra sonora por medio de radio de corto alcance en el entorno de la presa de Huarte (Zubiondo). El audio se construye a través de distintas descripciones técnicas del río narradas por piragüistas de la zona. El modo de escuchar la obra es acercándose con los coches a la orilla del río en la presa de Huarte, en la que sintonizando la frecuencia se podrá escuchar el audio dentro de los coches. Tras escuchar la obra los asistentes podrán salir de los coches y comer juntos y realizar juegos en el agua.

Colabora /



## Convocatoria Estéticas transversales | Ecosistemas de ficción

Solicitudes recibidas / 54

Proyecto seleccionado / **De perdidos al río**

Joana Capella / Roc Domingo

02.2020 » 06.2020

Estéticas Transversales se plantea como un “hervidero” de proyectos vinculados a Ciudades medianas, y a la vez a equipamientos culturales relacionadas con ellas. Este 2019 se ha llevado a cabo Estéticas Transversales | Ecosistemas del ocio, el eje temático que IDENSITAT y el Centro de Arte Contemporáneo de Huarte propusieron para desplegar un conjunto de acciones que trabajasen el arte en relación con el medioambiente.

### De perdidos al río /

Los Juegos del Arga, de Joana Capella y Roc Domingo es el proyecto seleccionado en la convocatoria Estéticas Transversales Ecosistemas de Ficción, que se realizará a partir de una residencia orientada a trabajar la relación entre lo real y la ficción aplicados al contexto del río Arga en su paso por las localidades de Burlada, Villava y Huarte.

Se trata de un proyecto que experimenta entre el imaginario vinculado a la memoria y la identidad anexa al río, y la construcción de un nuevo imaginario mutante elaborado desde la ficción. Se plantea que los puentes y las presas que se han ido construyendo desde la edad media junto con las actividades lúdicas y deportivas que se practican en la zona, contribuyen a la construcción y mantenimiento de un imaginario concreto, que prevalece sobre otros o los pone en tensión.

### Colabora /



Mancomunidad  
Comarca de Pamplona  
Iruferritiko  
Mankomunitatea





### Residencia de investigación curatorial para agentes locales y no locales

Solicitudes recibidas / 13  
 Proyectos seleccionados / 2  
 Itsaso Otero / Andrés Vial  
 Mayo y junio 2019

El Centro Huarte convoca dos residencias de investigación curatorial (una para agentes locales y otra para no locales) con el objetivo de alimentar esta práctica en cualquiera de sus vertientes en el territorio navarro.

Al Centro Huarte le preocupa, además de la producción, la redistribución de saberes y conocimientos. Por ello, le interesan proyectos que investiguen sobre los modos de compartir con el público y con formatos de programación que se rijan por criterios de sostenibilidad, flexibilidad, informalidad y colaboración. La investigación, por lo tanto, debe tener en cuenta el entorno, las personas y los lugares.

#### Actividades complementarias /

Jueves, 20 de junio  
 18:00, Presentación pública de procesos de las residencias.

#### Residente local / Itsaso Otero

En “Querella contra la Historia: La urgencia del texto como imagen”, Itsaso Otero plantea una investigación en torno a cómo se ha utilizado el texto en la sociedad navarra y los diferentes formatos en los que se ha registrado el mismo. En una suerte de ensayo que va hacia una resignificación estética entre lo visual y lo verbal, conceptos como accesibilidad, registro o censura, serán abordados a través de los textos, documentos y otros archivos que ha ido investigando.

#### Residente no local / Andrés Vial

El proyecto “EIPEP. Escuela Internacional del paisaje en el paisaje» de Andrés Vial busca reflexionar respecto de las zonas de pensamiento que se encuentran entre los extremos en los conceptos de paisaje y territorio, el primero vinculado a aspectos de la estética y el segundo relacionado a la supervivencia.

### 3. APOYO Y ACOGIDA A ARTISTAS

#### Residencia Ob Skena

Solicitudes recibidas / 34

Proyectos seleccionados / 2

Romina Casile / Itsaso Iribarren y Germán de la Riva

Septiembre y octubre 2019

El Centro Huarte ofrece dos residencias para investigaciones teórico-prácticas en relación a lo escénico y/o lo corporal con los acontecimientos sociales y políticos de actualidad: feminismos, libertad de expresión, descolonización, prácticas colaborativas con la comunidad, acercamiento del arte a la población, políticas de afectos, repensar la economía, ecología, etc.

Ob Skena (fuera de escena) trata de acercar a la escena todo aquello que no se suele mostrar en un escenario, que se queda más allá del margen de lo visible. Al mismo tiempo se trata de que lo escénico se vea ampliado y acoja todo tipo de prácticas artísticas, de tal forma que se pueda pensar una propuesta escénica desde la instalación, el arte comunitario, o lo digital e interactivo, por ejemplo.

#### Artistas locales /

Itsaso Iribarren y Germán de la Riva

*Instrucciones para vivir* es el proceso de investigación que realizan Itsaso Iribarren (Pamplona, 1981) y Germán de la Riva (Santander, 1977), en el que reflexionan sobre los códigos, leyes y/o costumbres que regulan el comportamiento social. Durante las semanas de residencia continúan con este trabajo relacionando el texto con la producción de objetos y la práctica corporal.

#### Artista no local /

Romina Casile

*¿Cómo coreografiar un texto colectivamente?* es el proyecto que ha desarrollado durante su residencia en el Centro Huarte. Ha iniciado distintos métodos colaborativos en los que explora la producción de textos por un lado, y a partir de ellos, el uso de la voz. En su proceso se refleja un interés por pensar la presencia del cuerpo en el texto y del texto en el cuerpo.



#### Actividades complementarias /

Convocatoria abierta para performers

Romina Casile hizo un llamamiento a la

colaboración con performers y/o cualquier persona

interesada en participar en su proceso de creación,

buscando investigar en esta etapa del proyecto

sobre “El texto en escena: ¿De qué manera se

puede manifestar un texto en el cuerpo?”, para

explorar diversas posibilidades a la hora de dar

cuerpo y voz a textos.

Jueves, 17 de octubre

18:30, Presentación pública de procesos de las

residencias

Sábado, 26 de octubre

18:30, Aperitifak La mímica de tu voz.

Un proyecto de Romina Casile en colaboración

con Laura Morales y Peru Galbete

## Residencia Mapamundistas 2019 | El Espejo

Solicitudes recibidas / 10  
 Proyecto seleccionado / **Severo**  
 Javier Arbizu  
 1.06.2019 » 15.09.2019

El Centro Huarte, en colaboración con MAPAMUNDISTAS, ofrece una residencia de producción para desarrollar un proyecto artístico que formará parte de la exposición colectiva que cada año organiza la asociación en varios espacios de Pamplona. La obra final podrá contemplar cualquier formato y realizarse en cualquier medio (imagen, vídeo, sonido, instalación, texto, escultura, pintura, archivo, etc.). Será expuesta individualmente en la sala del Horno de Hiriarte, en la Ciudadela.

El propósito de MAPAMUNDISTAS 2019/ EL ESPEJO será detenerse a observar el propio Yo y para ello se tomará como cita la película que el cineasta ruso Andréi Tarkovski rodó en 1975. En Zérkalo (El espejo), el protagonista, Alekséi, evoca fragmentos de su vida pasada en una rememoración personal donde se solapan recuerdos, sueños y apariciones con imágenes documentales.

Así, los trabajos artísticos que se presentarán en MAPAMUNDISTAS 2019 examinarán las diversas capas de la experiencia que conforman la historia individual y colectiva: la época (el contexto histórico), el origen (los recuerdos de la infancia), los lazos (con seres y lugares) y los sueños (la parte en sombra de la existencia humana). De alguna manera, las obras serán espejos orientados hacia el público: en ellas, cada espectador verá reflejados sus sensaciones, pensamientos y recuerdos.

### Severo /

Severo es el trabajo que Javier Arbizu ha desarrollado en la residencia, en el que explora la pertenencia del ser humano al mundo a través de la materia, de tal modo que el cuerpo desmantelado que reproduce en sus esculturas se une con la piedra y el hierro.

### Colabora /

2019  
**MAPAMUNDISTAS**  
 El espejo  
 Ispilua



### Actividades complementarias /

26/09/2019 - 27/10/2019

Exposición Mapamundistas El Espejo – Ispilua en el Horno de la Ciudadela del trabajo que Javier Arbizu ha desarrollado en la residencia



## Arte Joven en Hospitales

Solicitudes recibidas / 3

Proyecto seleccionado / **Imagina un bosque**

Gabriel Coca Bandrés

01.08.2019 » 15.09.2019

El Departamento de Cultura, Deporte y Juventud a través del Instituto Navarro de Deporte y Juventud y el Departamento de Salud, han organizado la III edición del programa Intervención Artística en Hospitales con la participación de jóvenes artistas.

La convocatoria, dirigida a artistas navarros/as o residentes en Navarra con edades entre 18 y 30 años, y en su tercera edición, ha recibido tres propuestas aceptadas a Concurso. El proyecto seleccionado ha sido "Imagina un bosque" de Gabriel Coca Bandrés que plantea la integración de parte de la naturaleza que rodea al recinto hospitalario, jardines y árboles del exterior, hacia el interior de la entrada del centro hospitalario. La propuesta tiene en cuenta el pasillo como espacio a intervenir como si de un camino se tratara. La luz, los colores, los collages, permiten mirarlos con distancia, sin que altere la mirada y procurando tranquilidad y sosiego.

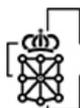
Durante el mes de agosto la propuesta ganadora de Gabriel Coca realizó una residencia para profundizar en el proyecto con la tutorización de Paloma Navares y el asesoramiento de la Dirección del Centro Huarte. Al finalizar la residencia, el proyecto se vió plasmado en el espacio del Complejo Hospitalario de Navarra.

Organiza /

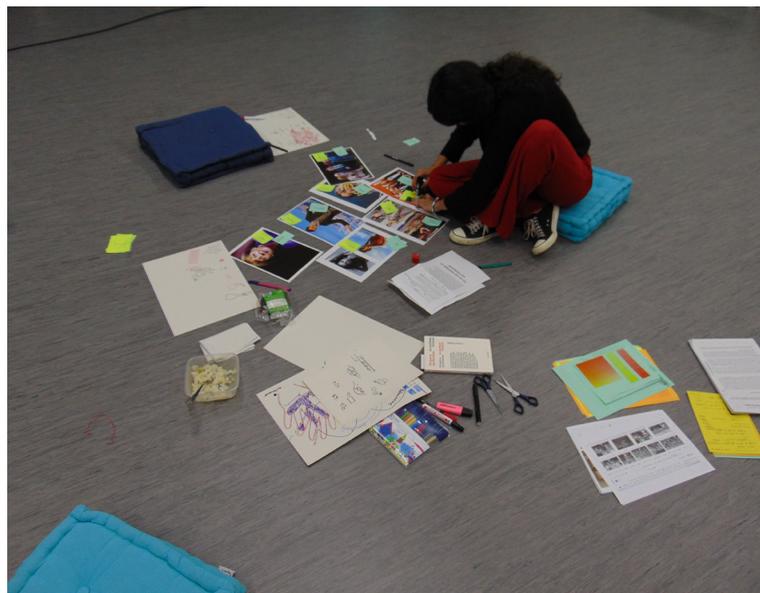
Nafarroako Kirolaren eta  
Gazterien Institutua



Instituto Navarro de  
Deporte y Juventud



Servicio Navarro de Salud  
Osasunbidea



## Programa Arte Joven y Creatividad.

### Residencias jóvenes artistas

Solicitudes recibidas / 10

Ana S. Holmes / Carlota Vidán / Elvira Madrigal /  
Karmele Oteros / Mendia Echeverria

29.07.2019 > 31.08.2019

El Instituto de la Juventud convoca 5 residencias artísticas para jóvenes artistas, cuatro de las cuales serán en el Centro Huarte y una en la Fabrica Pola (Burdeos)

Las residencias en el Centro Huarte se realizan de forma simultánea para las cuatro artistas seleccionadas durante el mes de agosto en el Centro Huarte. Cada artista trabajó en su propio proyecto pudiendo surgir relaciones con los demás.

Los proyectos que desarrollaron las artistas seleccionadas fueron *Horizonte de sucesos* de Elvira Madrigal, *Las sin parte* de Karmele Oteros, *1972* de Ana S. Holmes, *Hijos de la Ira* de Carlota Vida.

Organiza /



Colabora /



#### Residencias Internacionales

Solicitudes recibidas / 9

Proyectos seleccionados / 10.146 RUIDOS de Iñigo Cabezafuego y Ambulantes de losu Zapata

Septiembre y octubre 2019

El Centro Huarte ofrece dos residencias internacionales de 5 semanas para dos artistas locales con el objetivo de desarrollar proyectos que tengan en cuenta el contexto y los principios de cada espacio.

Colabora /



#### Espacio mARTadero, Cochabamba, Bolivia /

mARTadero es un proyecto integral de desarrollo artístico cultural gestionado por la asociación NADA, en las instalaciones de un antiguo matadero de Cochabamba. Tiene su foco de interés en la innovación, la investigación, la experimentación, el rigor conceptual y formal, la integración, el intercambio de conocimientos y experiencias y en la interculturalidad. Tiene un programa de artistas en residencia, Prana, con espacios equipados y alojamiento para lxs residentes.

#### Artista seleccionado / losu Zapata

*Ambulantes* es el proyecto que losu Zapata ha desarrollado en MARTadero, con el que se centró en realizar una o varias intervenciones urbanas a partir de la relación que hay entre el comercio ambulante con el espacio público.

Es decir, relacionar estas actividades comerciales (puestos de comida, etc.) y poder representarlas a modo de mural en los mismos lugares donde se desarrollan estas prácticas comerciales.



#### ICA, Yerevan, Armenia /

ICA-Yereván es un centro abierto para el diseño y la producción de proyectos de arte contemporáneo, desarrolla e implementa proyectos de exhibición, archivo y difusión de arte, investigaciones y programas de enseñanza en el campo de las prácticas curatoriales, la teoría y la educación artística. Estructurado como una red abierta multifuncional de personas e ideas / conceptos, la Escuela, la Galería, la Residencia y los Laboratorios de Investigación proporcionan un conjunto completo de recursos, instalaciones y herramientas para comprender y operar en la escena del arte contemporáneo en Armenia. La residencia para artistas, Nest, dirigida a que artistas, escritorxs, curadorxs, gestorxs culturales, académicxs y otrxs profesionales se sumerjan en la esfera creativa de Armenia mientras desarrollan su proyecto.

#### Artista seleccionado / Iñigo Cabezafuego

10.146 RUIDOS es el proyecto con el que ha registrado todo tipo de sonidos que ha encontrado a lo largo de su viaje en furgoneta hasta el lugar destino de la residencia en Yerevan: música, naturaleza, conversaciones, radio, manifestaciones, misas, maquinaria... Cientos de sonidos que ha catalogado y editado para empezar a crear con ellos y sólo con ellos, sin utilizar instrumentos o voces adicionales, una música que le evoca los momentos vividos mientras estaba grabando in situ.

## Residencia Pamplona-Iruña: La ciudad como ecosistema

Solicitudes recibidas / 5

Proyecto seleccionado / Eko-sistemas de correo

Maidier Garayo / Paula Torán / Nahia Villanueva

Julio y agosto 2019

El Servicio de Educación Ambiental del Ayuntamiento de Pamplona junto con el Centro de Arte Contemporáneo de Huarte colaboran conjuntamente en la residencia artística “Pamplona-Iruña: ciudad como ecosistema”.

En el marco de esta colaboración, se persigue un proyecto artístico para la sala de exposición temporal del Museo de Educación Ambiental, de manera que el arte sea un instrumento para comunicar el medio ambiente.

Podrán participar en la convocatoria todas aquellas personas, artistas navarros/as o residentes en Navarra en el momento de la publicación de bases. Pueden presentarse a la convocatoria de forma individual o colectiva.

Al final de la residencia, los resultados fueron presentados en el Museo de Educación Ambiental en el mes de octubre del 2019

### ECO-sistema de correo en Iruña /

«Eco-sistema de correo en Iruña» es una investigación artística y ambiental sobre el ecosistema de la ciudad. Las artistas proponen un espacio de reflexión y proyección que permitan responder a las preguntas previas: ¿cómo vivimos la ciudad? ¿cómo se relaciona la ciudad con su entorno? ¿cómo avanzar hacia una ciudad menos dependiente? ¿qué papel juega la ciudadanía? ¿qué relación hay entre ciudad y entorno rural? La acción principal del proyecto es crear un sistema de correo donde por un lado la propia naturaleza sale de su contexto para introducirse en otro tipo de sistema (se muda, se transforma y se presta a un sistema de comunicación casi olvidado) y por otro lado, entra en juego la ciudadanía, abrir fronteras formando parte del proyecto como parte fundamental de una Iruña contemporánea y apoyando la participación artística entre lxs ciudadanxs.



Colabora /



Ayuntamiento de  
Pamplona  
Iruñeko Udala



## ESTANCIAS

El Centro Huarte ofrece un programa de cesión temporal de espacios para dar apoyo a artistas, creadores/as y agentes culturales que trabajen el contexto del arte contemporáneo.

Se trata de una convocatoria continua y permanente abierta a cualquier disciplina artística, con la que se busca generar un espacio de encuentro y colaboración en el que los diferentes agentes y sus proyectos convivan en el entorno del Centro Huarte.

Se ofrecen los espacios disponibles en el Centro Huarte, algunos de los cuales se pueden utilizar de manera compartida atendiendo a las necesidades de cada proyecto:

- > Disposición del mobiliario existente en el Centro Huarte, tomas de corriente eléctrica e iluminación.
- > Acceso a espacios comunes como cocina, sala de reuniones, oficinas y fotocopiadora.
- > Acceso a los fondos del espacio de documentación.
- > Acceso a Internet a través de WI-FI
- > Recursos técnicos y asistencia por parte del equipo del Centro Huarte, según necesidades y disposición. Los equipamientos que el Centro Huarte dispone en la actualidad se pueden consultar en **INSTALACIONES**.

Además, se podrá ofrecer acompañamiento conceptual por parte del equipo del Centro Huarte en el desarrollo del proyecto, así como asistencia y ayuda para su introducción entre diferentes agentes y proyectos del contexto si así lo requiere el/la beneficiarix.

En el caso de estancias admitidas que requieran de la utilización de equipamientos específicos del videolab o printlab, tendrán que realizar obligatoriamente una sesión formativa con el técnico del Centro Huarte previa al uso del equipamiento.

### Actividad complementaria /

Encuentro artistas residentes y en estancias 30 de mayo, reunión informal entre lxs artistas trabajando en el centro para compartir proyectos y conocernos.

### Estudios Abiertos

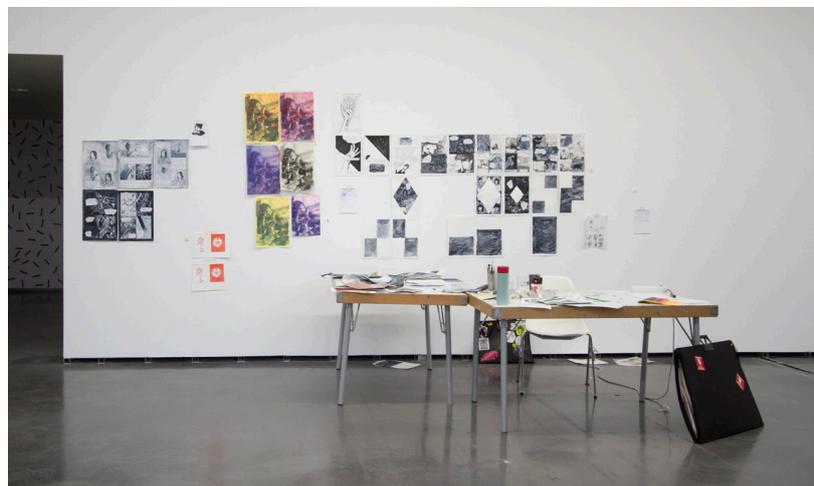
El fin de semana del 31 de octubre al 1 de noviembre, los artistas que obtuvieron una estancia puntual durante 2019 tuvieron la oportunidad de exponer el proceso que habían realizado en el Centro en una jornada de estudios abiertos durante los tres días.

Raquel Ariztia, Miren Asiain, Silvia Ehandi, Amaia Escartin, Peru Galbete, Andrea Ganuza, Nati Garbayo, Katixa Goldarazena, María Jiménez, David Mutiloa, Ana S. Holmes y Ghislaine Verano.

**104** / Solicitudes de estancia

**31** / Temporales

**59** / Puntuales



## Estancias Temporales

---

### Escénicas

Ghislaine Verano

Itxaso Markiegi

Carmen Larraz

Becky Siegel

Harritxu de Atxa

Julius Gisbert

Elvira Madrigal

Colectivo Crearte

Laura Morales

Estudiantes de La Faktoria  
Choreographic Center

Akira Yoshida

### Artes plásticas y visuales

Ekhi Huarte

David Mutiloa

Naia Mira Palacios

Miren Asiain y Matias Dapelo

Luis Morea

Peru Galbete

María Jimenez

Beranger Laymond

Beatriz Tainta

Silvia Echandi

Andrea Ganuza

Aravindhan Mudaliyar

Hector Scavuzzo

Katixa Goldarazena

Aitor Razkin

Aizpea de Atxa

Nagore Amenabarro

Ainhoa Unzue

Nati Garbayo

Ana S. Holmes

Iban Leache

Raquel Ariztia

Amaia Escartin

Ana Galar

Aitor Pita

David Marcotegui

Iñigo Cabezafuego

Daniel Rodríguez

Maidar Garayo

Gorka Beunza

## INFRAESTRUCTURA TÉCNICA

El Centro Huarte es un centro de producción artística donde pueden tener su espacio de trabajo artistas de diferentes ámbitos, ya sean artes plásticas, escénicas, visuales, sonoras, etc. y todas aquellas que no entran en ninguna categoría reconocida. Se fomenta la experimentación y la investigación, así como la generación de conocimiento.

Con ese propósito, en 2019 se ha continuado equipando el centro con diferentes herramientas técnicas y tecnológicas, así como reconfigurado algunos de los espacios respondiendo a las necesidades de un centro de producción artística contemporánea.



## Mejoras equipos y materiales

### PLANTA 1: Laboratorios de creación

La actual disposición de esta planta cuenta con espacios de trabajo, espacios de taller, una sala para charlas y proyecciones y el espacio educativo.

Durante 2019, el centro se ha equipado con los siguientes recursos, respondiendo a la demanda de los usuarios, así como a las necesidades que las prácticas artísticas contemporáneas requieren:

#### AudioLAB /

Alberga recursos y herramientas para trabajar con sonido (6,60x7,50m). Este espacio insonorizado que incluye una sala de control, una sala de captación, así como una de trabajo de cuerpo y escena. En 2019 se ha invertido en más microfonía.

#### PrintLAB /

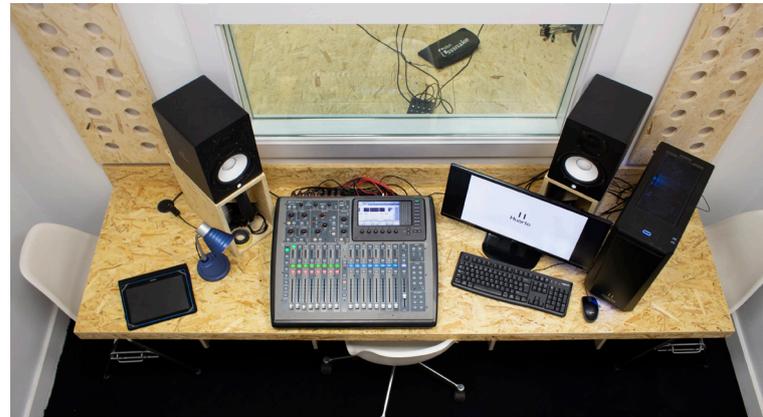
Se concibe como un espacio para la edición (Dimensiones 209 m<sup>2</sup>). En 2019 se han añadido los siguientes equipos a los ya existentes:

Laminadora  
Mesa de luz  
Equipos informáticos, calibradores de color, etc.  
Tres tambores para la Riso  
Tintas Plotter

#### VídeoLAB /

Alberga recursos y herramientas para vídeo y fotografía (Dimensiones 7,5 x 7,5 m). Durante 2019 se han adquirido los siguientes equipos de mejora a este espacio creado en 2017:

Cámara Vídeo  
Focos dimerizados de LED



### Iluminación y electricidad

Durante el ejercicio 2019 se han equipado 3 grandes espacios de la 1ª y 2ª planta con luminaria LED y se ha acometido la instalación de electricidad para los artistas en la 3ª planta.

### Infraestructuras

La mayor inversión se ha destinado a la mejora de las infraestructuras, con dos grandes puertas correderas en la primera planta, la colocación de módulos móviles para artistas, el mobiliario del PrintLab y nuevas mesas para uso de artistas.

Se ha mejorado el VideoLAB con unas puertas correderas y mobiliario para los artistas en la primera planta y hall.

También se han diseñado expositores para las publicaciones.

Asimismo, se ha acometido la señalización de la fachada.

## PUBLICACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

El programa HABITACIÓN, además de los programas expositivos, genera una serie de fanzines que recogen el proceso o reflexiones en torno a cada HABITACIÓN.

Otras actividades también generan publicaciones. En 2019 se han creado un total de 6 Fanzines y 3 publicaciones, una de ellas en colaboración con Idensitat. Todas se encuentran disponibles en el Centro de Documentación del Centro Huarte.

Además, se han empezado a registrar en vídeo algunas de las actividades que se promueven desde el centro, concretamente aquellas que se relacionan con las residencias de investigación, con la intención de que el conocimiento y los procesos generados puedan retornar al común. En 2019, se han realizado un total de 8 vídeos, publicados en nuestro canal de vimeo:

<https://vimeo.com/centrohuarte>

**3** / Publicaciones

**6** / Fanzines

**8** / Vídeos de registro



## Publicaciones

### Quando tu materia deviene desborde /

Publicación sobre el proyecto «Cuando tu materia deviene desborde» de Francisco Navarrete Sitja, realizado en el marco de Estéticas Transversales – Ecosistemas Periféricos (2017-2018)

### Uholdeak\_a la mesa\_mahaiara /

Publicación que acompaña al Programa Expositivo Uholdeak “A la mesa” realizado en colaboración con la Fundación Caja Navarra y Fundación Obra Social “la Caixa” y que ha visitado las localidades de Aoiz, Tudela, Alsasua y Tafalla.

### Exposición Ayudas a las Artes Plásticas y Visuales /

Publicación que acompaña a la exposición que estuvo visible en Baluarte del 31 de octubre al 24 de noviembre, compuesta por los proyectos desarrollados por lxs beneficiarixs del Programa de Ayudas a las Artes Plásticas y Visuales de 2018 en la modalidad de producción. La publicación se compone de una serie de conversaciones entre Maite Garbayo Maeztu, miembro del jurado que otorgó las ayudas y cada una de las artistas que expone.





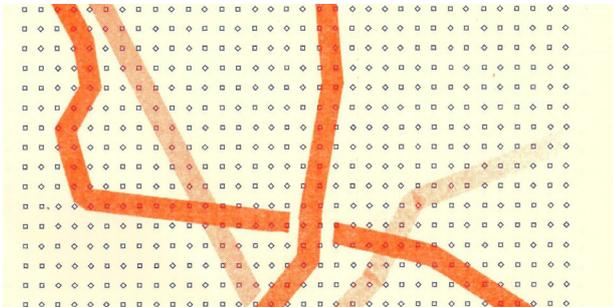
### Fanzines

Todos los fanzines están disponibles en el centro de documentación y a la venta en el Centro Huarte.

#### Habitación: Fanzine 14 /

Beatriz Sánchez / Iñigo Cabezafuego

Fanzine sobre la Habitación 14 SOL Y SOMBRA, realizada entre el 19 de octubre y el 2 de diciembre de 2018.



#### Habitación: Fanzine 15 /

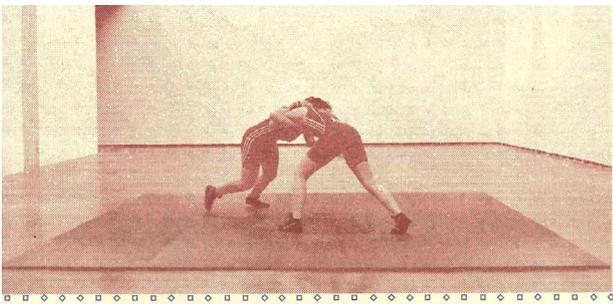
Teresa Sabaté / Virginia Santos Itoiz

Fanzine sobre la Habitación 15 A PIE Y MANO realizada entre el 6 de diciembre y el 20 de enero de 2019

#### Habitación: Fanzine 16 /

Natacha Sansoz e Irati Inoriza

Fanzine sobre la Habitación 16 TRANS-HUMUS, realizada entre el 25 de enero y el 10 marzo de 2019.



#### Habitación: Fanzine 17 /

Amaia Gracia Azqueta / Andrea Ganuza / David Mutiloa / Estitxu Arroyo / Marisa Mantxola / Txuspo Poyo / Xabier Erkizia

Fanzine sobre el proyecto expositivo Habitación 17 Siete Zazpi realizada entre el 15 de marzo y el 5 de mayo de 2019.

#### Habitación: Fanzine 18 /

Blanca Ortiga / Miguel Alejos

Fanzine sobre la Habitación 18 GOT LOST IN THE GAME realizada entre el 10 de mayo y el 30 de junio de 2019.

#### Habitación: Fanzine 19 /

Lorenzo Rocha (Out) / Orekari Estudio / Salomé Wackernagel

Fanzine sobre el proyecto expositivo Habitación 19 Espacios de artistas realizada entre el 6 de septiembre y el 10 de noviembre de 2019.



## Registro

### Registro del programa Bajo Cero\_Zero Azpitik

Vídeo documental sobre la primera edición del programa.

### Residencia internacional - ICA [YEREVAN, ARMENIA]

Resumen de la residencia internacional en colaboración con ICA [Yerevan, Armenia] de Iñigo Cabeza-fuego.

### Residencia internacional - MARTdero [COCHABAMBA, BOLIVIA]

Resumen de la residencia internacional en colaboración con MARTdero [Cochabamba, Bolivia] de losu Zapata.

### Ob Skena

Diálogo con lxs participantes de la residencia OB SKENA y una de las directoras del Centro de Arte Contemporáneo de Huarte, Oskia Ugarte.

### Presentación Residencias Ob Skena

Registro de las presentaciones de los proyectos: *¿Cómo coreografiar un texto colectivamente?* de Romina Casile.

*Instrucciones para vivir* de Itsaso Iribarren y Germán de la Riva.

### Investigación Curatorial

Diálogo con lxs participantes de la residencia de Investigación Curatorial y una de las directoras del Centro de Arte Contemporáneo de Huarte, Oskia Ugarte.

### Residencia Idensitat

Registro y documentación de No man's land, el proyecto artístico propuesto por Alfonso Borragnán seleccionado mediante convocatoria pública en 2018 para participar en la residencia artística Estéticas Transversales | Ecosistemas del ocio convocada por Idensitat y el Centro de Arte Contemporáneo de Huarte.

### Exposición Emen Hetan

Registro de Emen Hetan Witchy Bytchy Ding Dong it's Sabbath Time, una exposición que revisa el imaginario de la bruja y entrevista a la comisaria y artistas participantes: Julie Laymond, Bernard Hausseguy, Béranger Laymond, Maia Villot.



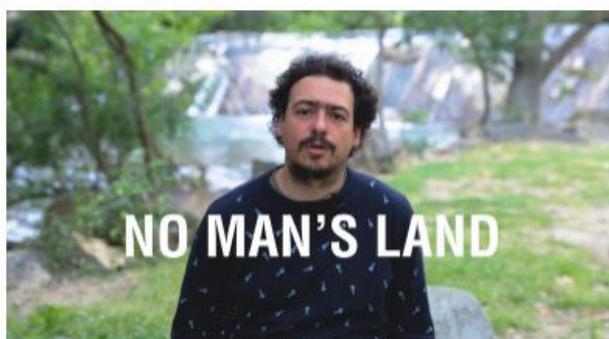
IBAIA - EL RÍO

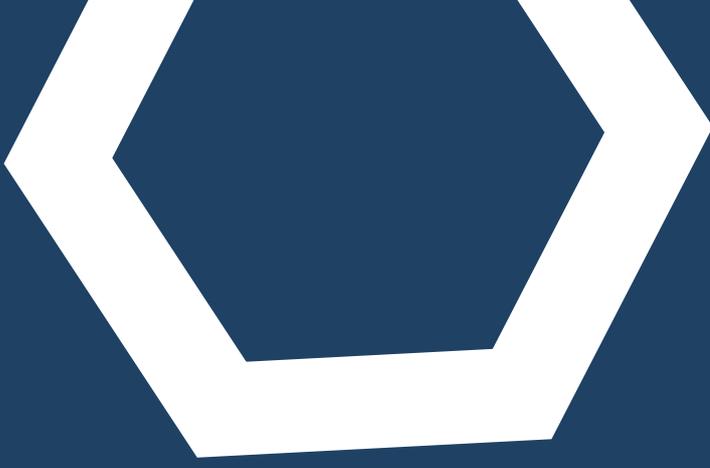
Centro Huarte | 33 Vistas



INVESTIGACIÓN CURATORIAL 2019 KOMISARIOTZA IK...

Centro Huarte | 47 Vistas





# TEJER REDES: EKOSISTEMA



#### **4. TEJER REDES: EKOSISTEMA**

TOTEMAK KALERA!	105
RESIDENCIA MAPEO DE AGENTES ARTÍSTICOS	106
BUZÓN ABIERTO	108
REPENSAR LA PERIFERIA	112
PROYECTOS EXTERNOS EN ACOGIDA	114
ENCUENTROS DE ARTE JOVEN	115

## TEJER REDES: EKOSISTEMA

EKOSISTEMA es un programa abierto y que se desarrolla en colaboración con distintas personas y colectivos y cuyo objetivo principal es la construcción de una red profesional empoderada.

Generar espacios de agencia, de autogestión, para colectivos y personas vinculadas con el sector cultural es la mejor manera de garantizar una participación significativa y un proyecto cultural con incidencia real y permanente en el entramado artístico navarro.

Entre otras convocatorias pensadas con este mismo fin, Buzón Abierto surge como resultado de unificar los esfuerzos dirigidos a alimentar esta red. Con el propósito de pensar y hacer desde el tejido artístico, se anima a grupos y colectivos a desarrollar proyectos desde y para la comunidad artística.

Tejer Redes forma parte así de un programa de la línea de acción de ACOGIDA Y APOYO A ARTISTAS.

## TOTEMAK KALERA!

Los tótems son unos elementos móviles, adaptables y configurables a diferentes usos creados por los colectivos de arquitectos Enther This y Orekari Estudio durante la residencia Repensar el Contenedor en 2017.

La activación de los Totems se materializa en una serie de actividades en la Plaza San Juan de Huarte, talleres o proyecciones de la mano de artistas que habitan el Centro Huarte junto a colectivos del pueblo.

### TOTEMAK KALERA! con Peru Galbete / 25 y 26 de julio

Taller práctico sobre música (o sonido) y vídeo (o imagen) en directo.

El taller se organizará conforme al interés de las/los participantes y se trabajará en torno a instrumentos musicales (incluida la voz), looper (máquina para hacer bucles de audio), proyección de video en directo, experimentación sonora y visual...

31 de julio,

Presentación pública del proceso colectivo en la Plaza San Juan de Huarte al tiempo que el propio Peru Galbete mostró parte de su propio proceso artístico.

### TOTEMAK KALERA! Imágenes en Movimiento con Maite Redondo /

13 y 14 de agosto

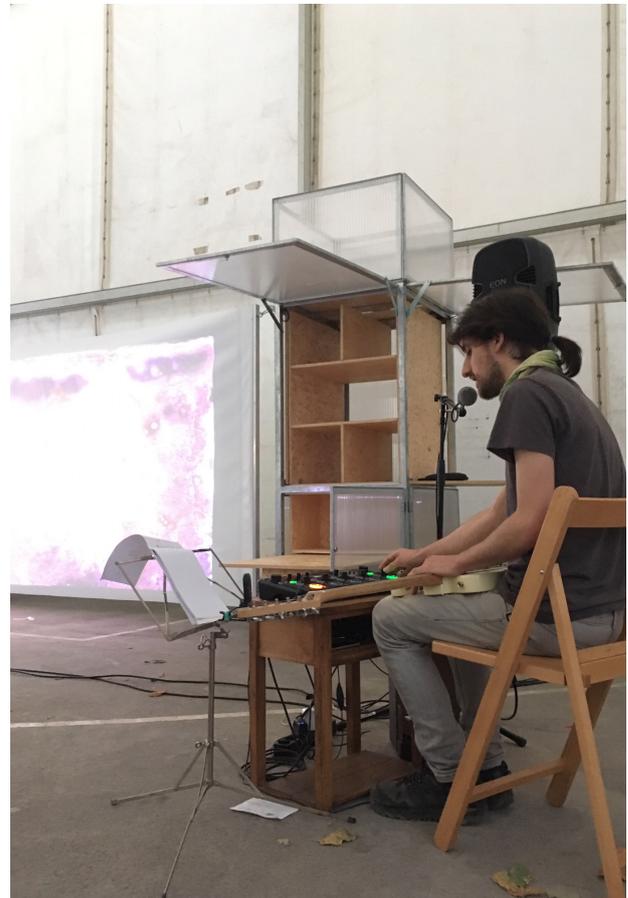
Taller práctico sobre lenguaje cinematográfico.

Según el interés de los participantes se trabajó sobre la imagen, sus posibilidades en relación con lo cotidiano en el contexto de Huarte.

En el taller se abrió un proceso colectivo de creación que concluirá en un acto abierto al público en la plaza San Juan, en el que se usarán los TOTEMS del Centro Huarte de Arte Contemporáneo.

21 de agosto

Presentación en el patio de las escuelas viejas de Huarte del proyecto audiovisual colectivo.



## Residencia Mapeo de Agentes Artísticos

Mayo – noviembre 2019

El Centro Huarte ofrece una residencia para una persona o un colectivo vinculado con Navarra para continuar con la recogida de datos para la realización de un mapeo de la comunidad artística de nuestro territorio.

La idea general es realizar un mapeo que capte la realidad y el entramado artístico, recopilando la información ya existente así como recogiendo nuevos datos. Se trata de un proceso de cartografía del arte en Navarra que derive en herramientas o el diseño de estrategias que puedan ser utilizadas con posterioridad en otros estudios.

Esta línea de trabajo del centro se comenzó hace dos años, por lo tanto ya hay una parte del proyecto desarrollada. En esta tercera fase para conocer la red de agentes artísticos, los proyectos que se presenten deberán continuar con el proyecto Kamal y seguir con la investigación de campo para obtener más datos sobre los agentes artísticos en Navarra, teniendo en cuenta que el estudio debe ser factible en cuanto a tiempo y recursos.

Si se considera necesario, en este acercamiento puede tenerse en cuenta el contexto histórico y político de la zona. Del mismo modo puede entenderse el territorio como un concepto más amplio que el meramente geográfico. Y también podrá enfocarse el arte como una multiplicidad de prácticas, acciones y estrategias que redefinen constantemente los modos de hacer y de pensar.



Solicitudes recibidas / 2

Proyecto seleccionado / **Erraiak, hacia una cartografía emocional**

Colectivo Pulpa Celeste

ERRAIK surge con el fin de mapear personas y colectivos locales vinculados a la creación, continuando con la convocatoria Mapeo de agentes artísticos de Navarra.

ERRAIK se plantea como una suerte de cartografía emocional, un análisis crítico del tejido cultural que habitan y habita actualmente a las que lo proponen.

Partiendo de su red de afectos y personas cercanas, se llevarán a cabo activaciones con distintos agentes colaboradorxs. Junto a ellxs, plantean una serie de encuentros para diversificar el mapeo, generar vínculos y abrirse a situaciones híbridas que permitan responder al método cartográfico que ERRAIK propone.

Las actividades propuestas por cada unx de ellxs nos llevarán a reflexionar sobre las entrañas que subyacen a cualquier proyecto de creación artística, en las que se sostiene y lo hacen posible: colaboraciones, amistades, afinidades, intereses compartidos, alianzas, intercambios, cuidados, servicios, etc.

Las intervenciones tuvieron lugar los meses de septiembre y octubre de 2019.

Para conocer los detalles y seguir informadx, puedes seguirles en su cuenta de Instagram [@erraiak\\_\\_](#)



### Cartografía de encuentros y fechas /

3 de septiembre 2019

FERMENTADAS Y ALIADAS, fermentos en grupo y otras coaliciones posibles con Ana Duarte en Piparrika Huerto Urbano (C/Jarauta 5, Iruña).

Ana Duarte compartió las recetas de Kimchi ibérico vegano y Tepache que preparamos y merendamos juntas en el Huerto Urbano de Piparrika.

Empezamos este mapeo fermentando porque nos inspiran las relaciones que mantienen los microorganismos para desarrollarse, sin competir en tamaño o fuerza para prosperar, sino mediante el cuidado y nutrición recíprocos.

Nos acercamos a los fermentos y pensamos sobre la idea de colaboración, sobre las relaciones que compartimos entre nosotras, compañeras de una profesión ambivalente y necesitada de una red de apoyo que la sostenga.

## 42 / Participantes

14 de septiembre 2019

KRII dj's workshop y pinchada amiga con @kriikolektiboa en Festival PUMPK en Jazar.

Kriikolektiboa son Ines Garcia y Bego Aldalur y el próximo sábado 14 se vienen a Iruña para dar un taller de dj's y sacar nuestros cuerpos a la pista de baile amiga que @vivalapumpk están montando en Jazar.

Organizamos un taller con ellas porque queremos aprender a pinchar y también reflexionar sobre nuestra escena local de dj's.

Queremos seguir bailando y sudando juntas, reclamando la pista de baile como espacio político en el que nuestros cuerpos se muevan seguros y diversos.

## 36 / Participantes

27 de septiembre 2019

IRUÑEA SUTAN, coreografías de resistencia y voguing con Anuar Merabet. Plaza de San José, Iruña.

IRUÑEA SUTAN toma su nombre de la película PARIS IS BURNING, el documental que introdujo al mundo la cultura voguing y del ballroom de los suburbios de Nueva York a mediados de los ochenta.

Fue la tercera acción de la cartografía emocional de agentes artísticos que estamos trazando, con la que nos gustaría dar a conocer esta coreografía de reivindicación y lucha hoy también presente en Iruña.

Queremos visibilizarla en esta primera KIKI Ball organizada en la ciudad, como coreografía social que construye comunidades de apoyo y permite explorar corporalidades e identidades no normativas.

## 650 / Participantes

27 de noviembre 2019

ALL OF US, VISIBLE encuentro de cuerpos con David Perez Villanueva. CCS Plazara!

ALL OF US, VISIBLE se planteó como cierre para ERRAIK, un mapeo de agentes artísticos que surge desde las tripas, que busca visibilizar lo que queda en los márgenes y quiere entender el mapa como cartografía especulativa.

Hay muchos lugares desde donde mirar la realidad, ¿qué lugares para observarla podemos imaginar a partir del cuerpo?

Por medio de metodologías propias de la danza y las prácticas somáticas, ALL OF US, VISIBLE pone la atención en lo que nuestro cuerpo narra. Una mirada desde lo personal hacia lo colectivo para permitirnos imaginar otros paisajes posibles.

Un encuentro de cuerpos, de nuestros cuerpos, en el que mirar(nos) desde aquello que nos atraviesa ahora: lo material, lo político o lo emocional. Un llamado a abandonar nuestros cuerpos afectados de rutinas, para caer más profundo en el cuerpo.

## 21 / Participantes

## BUZÓN ABIERTO

Convocatorias Buzón Abierto 2019  
Cierre de las convocatorias  
14.03.2019 y 28.11.2019

Se dirige a grupos o colectivos de personas relacionadas con el arte contemporáneo interesadas en desarrollar un proyecto desde y para la comunidad artística. Los grupos pueden estar ya formados o crearse para el proyecto.

El Centro Huarte abre una convocatoria para proyectos desarrollados por colectivos o grupos de trabajo, con la intención de que reviertan en la comunidad artística.

Solicitudes recibidas / 31  
Proyectos realizados / 6





### Proyectos realizados en 2019

#### Máscaras Katanga /

El proyecto de «Iruña Nola» es *Máscaras Katanga* donde pretenden diseñar, pintar y montar unas techno-máscaras de metal para poner en los altavoces de equipo de sonido gigante Katanga, con la estética de los picós del caribe colombianos.

#### Radio Reymi Bike Sound Sistem /

«Radio Reymi / Nola Critical Bass» *Radio Reymi Bike Sound Sistem* viene a continuar el desarrollo de un sistema emisor de radio FM móvil en bici. Una bici capaz de emitir señal en movimiento con la finalidad de que una masa crítica de bicis reciba esa señal y la amplifique en diferentes dispositivos sonoros. Este proyecto daría solución a sonorizar acciones de calle colectivas, manifestaciones, intromisiones en el espacio público, aunando la fuerza de muchos pequeños altavoces sonando al unísono.

#### San Marcos Diente de León | Contexto Propio /

«Maslow Industries» desarrollará el 25 de abril de 2019 festividad de San Marcos, *San Marcos Diente de León | Contexto Propio*. El “grupo motor” convocará en la ermita de San Marcos de Oskotz una romería/reunión/aquelarre/encuentro... A partir de ahí y desde esa experiencia comenzará el trabajo. La propuesta se fundamenta en generar un grupo de trabajo del CONTEXTO PROPIO, es decir, agentes próximos tanto geográficamente como del entorno intelectual propio y que tengan o hayan tenido experiencias de trabajo colectivo para configurar un grupo de trabajo, que durante un año trabajarán en una o varias de las líneas definidas u otras nuevas que pudieran surgir.

## Proyectos a realizar en 2020

### Estudio y laboratorio de eventos /

Escalera 43, *Estudio y laboratorio de eventos*. Jornadas de maridaje de artes en un espacio acogedor y ambiente distendido donde los artistas de distintas disciplinas se enriquezcan unos de otros y se mezclen con el público en un intento de romper barreras comunicativas.

### Interludios /

Katanga Dub. *Interludios*. Se realizarán tres esculturas inspiradas en tres mitos de la cultura afrocaribe que serán activados en asocio con tres colectivos sociales diferentes de acogida a migrantes:

La Madremonte: Inspira el concepto de un árbol de pompones que pueden ser tomados por las participantes para elaborar coreografías con los brazos.

La Mohana: Toma la idea de una gran trenza que enlaza las resistencias de latinoamérica y que adquiere la forma de quienes interactúan con ella.

La Llorona: La idea del caldero de la bruja y el aquejarre es inspiración para crear una estructura circular con cuerdas que conecta a las mujeres que realizan acciones danzadas simples para dar vida a una receta de goce.

### Lo bueno II /

Matakaladanza, *Lo bueno II*. Tratará de utilizar y ofrecer la experiencia artística con la finalidad de generar una experiencia vital buena, expandiendo la idea de performance para llevarla a una relación más cercana con el público, involucrando a todas las personas que están presentes en el desarrollo de la acción artística y colectivizar la experiencia artística.



## REPENSAR LA PERIFERIA

Es un programa transversal desde el que analizar y repensar nuevas soluciones, tanto teóricas como prácticas, para el espacio físico del Centro Huarte y su entorno.

Desde la incorporación de la nueva dirección del Centro Huarte, se viene desarrollando un proceso de cambio, en el que se quiere convertir el Centro en un centro de producción e investigación. Para ello, se viene desarrollando desde 2016 todo un proceso para redefinir tanto el contenido como el continente del centro. Una primera fase fue un proceso participativo para poder conocer y construir colectivamente nuevos usos, talleres, actividades... Esta primera fase culmina en 5 propuestas de proyectos planteadas por las personas participantes.

En una segunda fase se plantea la redefinición del propio espacio, del edificio, para su adecuación a las necesidades detectadas. Se convoca una residencia internacional para artistas "Repensar el contenedor" y al mismo tiempo se realiza un LABORATORIO DE ARQUITECTURA con el fin de abordar la intervención espacial en el centro.

Tras esta fase, se quiere dar continuidad promoviendo la utilización de los Tótems resultantes del proceso de trabajo que se llevó a cabo durante 2017, y tomando nuevamente como punto de partida el pueblo de Huarte.

Es así como surge R E P E N S A R, un proyecto mediante el cual se quiere reflexionar en torno a la periferia de Pamplona, como llega la cultura hasta ella y la relación que se crea tanto entre los diferentes pueblos y barrios periféricos como con el centro. Junto a esto, ahondar en las necesidades, demandas y problemáticas que viven en el día a día los habitantes de estos lugares.



### Repensar la periferia 2019

Enter This / Orekari estudio

Junio, septiembre y octubre 2019

Repensar la Periferia trata de acercar la cultura contemporánea a través de la re-apropiación del espacio público en barrios periféricos.

Como proyecto de mediación cultural innovadora, Repensar la Periferia está construido sobre la base de un proceso de arquitectura colaborativa. Partiendo del pueblo de Huarte y su Centro de Arte Contemporáneo, el proyecto propone reactivar a través de una reflexión urbanística y de intervenciones artísticas y culturales tres barrios o pueblos de la periferia de Pamplona muy diferentes entre sí – Huarte, Etxabakoiz y Soto Lezkairu.

El proyecto está financiado por el Centro de Arte Contemporáneo de Huarte y el programa Innova Cultural de la Fundación Caja Navarra y Fundación "La Caixa".

FUNDACIÓN  
CAJANAVARRA

Obra Social "la Caixa"

ENTER  
THIS

OREKARI estudio



## Programación 2019 Repensar la Periferia – Etxabakoitz – Grupo Urdanoz y Soto de Lezkairu

15 junio

Danza kontakt en la Burbuja Gigante – Jazar (Repensar la Periferia en Etxabakoitz) Oskar Estanga.

22 junio

Concierto-Performance para el Día del Barrio en el Grupo Urdanoz (Repensar la Periferia en Etxabakoitz) con el grupo Katanga – Zarys Falcón y Iosu Marti.

Poliedros – Repensar la Periferia continúa en Soto Lezkairu

24 septiembre

Presentación + paseo urbano.

26 septiembre

Taller de bolsas de tela.

Taller maquetas txikis.

17 octubre

Construcción poliedros.

24 octubre

Construcción poliedros.

26 octubre

Inauguración del proyecto Poliedros Efímeros con la participación de Cabezafuego.

**8** / Actividades públicas

**185** / Participantes

# PROYECTOS EXTERNOS EN ACOGIDA

Centro Huarte acoge, además de la actividad propia, una serie de proyectos y actividades en sus instalaciones.

## Actos culturales del ayuntamiento de Huarte

Según marca el convenio vigente entre el Gobierno de Navarra y el Ayuntamiento de Huarte para la cesión del edificio a la Fundación centro de Arte Contemporáneo de Huarte, el Ayuntamiento ha utilizado el espacio del Centro en 13 ocasiones para actos culturales en los que lo necesite. Este uso se realiza con la asistencia de la brigada de Servicios múltiples del Ayuntamiento que colabora en labores logísticas.

**2.078** / Asistentes



## ENCUENTROS DE ARTE JOVEN

El Gobierno de Navarra, a través de la Subdirección de Juventud, organiza los Encuentros de Arte Joven 2019 en las modalidades de Artes Plásticas, Audiovisuales, Artes Escénicas, Músicas y Diseño de Moda. Los objetivos generales son visibilizar la creación y producción de obras y contribuir a la formación de los y las artistas, así como al fomento de espacios para el diálogo y traspaso de conocimiento entre los y las artistas jóvenes de cualquier disciplina.

Geltoki, Civibox, Baluarte y Centro Huarte, entre otros, acogieron a partir del 28 de septiembre una serie de actividades y formaciones gratuitas de Encuentros.

La convocatoria está dirigida a jóvenes de 18 a 30 años. Los premios, consisten en una dotación económica que las personas premiadas deben destinar a la producción artística, a la formación, investigación o cualquier otra acción que sea acordada previamente con el Instituto Navarro de la Juventud. Los tres mejores proyectos de cada modalidad reciben 2.500, 1.500 y 1.000€ respectivamente.

### Centro Huarte realiza las siguientes tareas /

- > **Producción y gestión.** Diseño, producción y gestión de los Encuentros. Gestión del proceso de selección y de los Encuentros. Contratación de jurados y otros profesionales.
- > **Espacio.** Utilización de espacios, mobiliario, equipamiento técnico durante los Encuentros.
- > **Coordinación.** Coordinación y presentaciones entre artistas, jurados y otros profesionales invitados.
- > **Montaje.** Recepción de obras, montaje y desmontaje de la exposición.
- > **Encuesta.** Realización de una encuesta de satisfacción con la convocatoria y sus actividades a los participantes y elaboración de un informe de valoración.
- > **Memoria.** Realización de memoria, registro de los encuentros y reportaje fotográfico audiovisual.

**48** / Solicitudes recibidas

**40** / Proyectos presentados



**encuentros**



En el marco de los Encuentros de Arte Joven en 2019 se han organizado en el Centro Huarte un total de 19 actividades además de las tareas antes descritas:

**Exposición de obras preseleccionadas en la modalidad de artes plásticas**

Aitor Pita / Aizpea de Atxa / Ana S. Holmes / Andrea Ganuza / Andrea Olaitz / Irati Urrestarazu / Irene Holguin / Itsaso Jiménez Iribarren / Katixa Goldarazena / Maddi Saray / Mendia Echeverria / Roberto Freire / Víctor Manzanal.  
5.10.2019 » 20.10.2019

**Visionado de obras preseleccionadas en la modalidad de audiovisuales**

Maite Artajo y Miguel Goñi / María Hernández  
3.10.2019

**19** / Actividades

**12** / Talleres

**5** / Conciertos



**12 Talleres organizados entre el 28 de septiembre hasta el 18 de octubre /**

**EL SEGUNDO PORTAVOZ**

Juanjo Eslava / Julie Laymond e Ilazki de Portuondo

**CÓMO CREAR UN LARGOMETRAJE A PARTIR DE TRES SEGUNDOS DE IMÁGENES ENCONTRADAS: FOUND FOOTAGE/SEARCHED FOOTAGE**

Blanca Oria

**DEL CINE ANTES DEL CINE A LA CREACIÓN CONTEMPORÁNEA A PARTIR DEL ARCHIVO FÍLMICO**

Alberto Cañada

**MASTERCLASS Y TALLER DE IMPROVISACIÓN LIBRE**

Joseba Irazoki

**CÓMO COMPARTIR PROYECTOS DE CREACIÓN ARTÍSTICA. LA IMPORTANCIA DEL PROCESO**

Txuspo Poyo / Ghislaine Verano

**MOODBOARD CREATIVO + DISEÑO COLECCIÓN**

Mikel Colás / Karlota Las Palas

**DE CÓMO SE ABRE UNA FLOR**

Emi Ekai

**EL AUDIOVISUAL DE DANZA: ENTRE LA PERFORMANCE Y EL REGISTRO**

Gabriel Villota

**EL CINE COMO EXPERIENCIA COLECTIVA**

Garbiñe Ortega



EL RAP COMO HERRAMIENTA PARA EL  
EMPODERAMIENTO FEMINISTA  
La Furia (Nerea Lorón)

EL DIBUJO COMO HILO CONDUCTOR DE MI  
TRABAJO EN MODA  
Miriam Ocariz

¿CÓMO NACEN LOS OBJETOS? APUNTES PARA  
UN PROYECTO  
Iker Serrano

**5 Conciertos y presentaciones de artes  
escénicas /**

Danza: "GENERA"  
Andrea Irurzun

Danza: "If I fall..."  
Cia Find the movement

Concierto:  
Adrián Sáez de Albéniz

Danza: "ARGO NAVIS"  
Colectivo CreArte

Concierto:  
Exubi

**COMUNICACIÓN**

## **5. COMUNICACIÓN**

### **ONLINE 121**

- Página web
- Redes Sociales
- Boletines
- blogH

### **OFFLINE 124**

- Soportes para la difusión
- Participación en Espacios de Actualidad

### **PRESENCIA EN MEDIOS 126**

- Publicaciones a destacar

# COMUNICACIÓN

Tras la nueva etapa del Centro Huarte como centro de producción, se ha buscado la participación, especialmente la de la comunidad artística. Para ello, con el objetivo de responder a las necesidades de la producción artística contemporánea, se ha dado un nuevo enfoque a la actividad, así como tratado de mejorar la accesibilidad a los espacios y recursos ofrecidos.

En ese contexto, la estrategia que ha seguido la comunicación en 2019 ha hecho frente a estos cuatro retos principalmente:

- > Reforzar la percepción del centro como centro de producción.
- > Definición de un plan de comunicación adaptado a las nuevas necesidades. Sobre todo, repensando la actividad online, los contenidos y el diseño.
- > Posicionarse en el ámbito local (Huarte y Navarra).
- > Visibilizar los indicadores de éxito del proyecto y procesos de trabajo.

Las siguientes dan muestra de las acciones más relevantes llevadas a cabo en este sentido, siendo la newsletter y página web las herramientas más significativas a la hora de recoger los cambios y novedades en las líneas de acción y programación.

Igualmente, buscando visibilizar los procesos de trabajo y de retornar al común el conocimiento generado, se ha puesto énfasis en el registro y publicación de los mismos, así como en su difusión a través de nuestras plataformas digitales. Igualmente, con el objetivo de acercarnos al público local, se ha hecho hincapié en la difusión de agendas en papel así como repensado sus contenidos para transmitir mejor nuestra actividad.



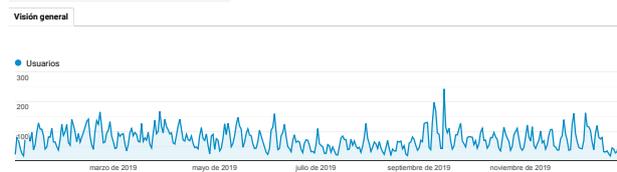
# ONLINE

## Página web

Nº visitas: **31.630\***

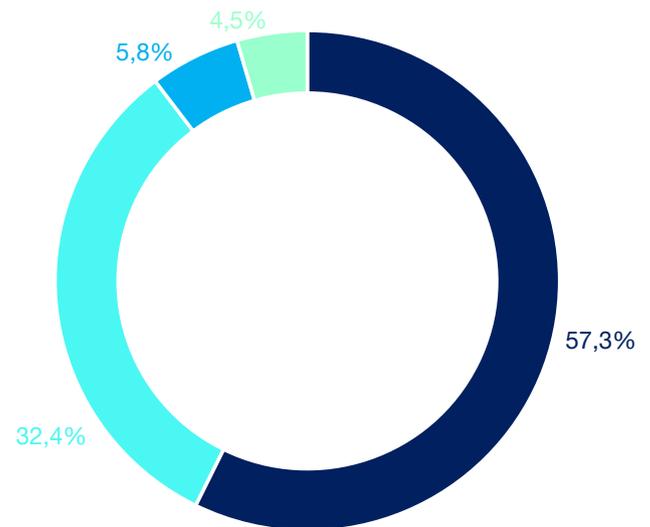
\* En la memoria de 2018 este dato se refería a las sesiones, no a las visitas.

La mayoría de visitas provienen de búsquedas directas: 15.247 (48,2%) y orgánicas 12.684 (40,1%).



### Fuentes que han remitido usuarios /

- Tráfico directo: 57,3%
- Búsqueda orgánica (google y otros): 32,4%
- Redes Sociales: 5,8%
- Tráfico de referencia: 4,5%



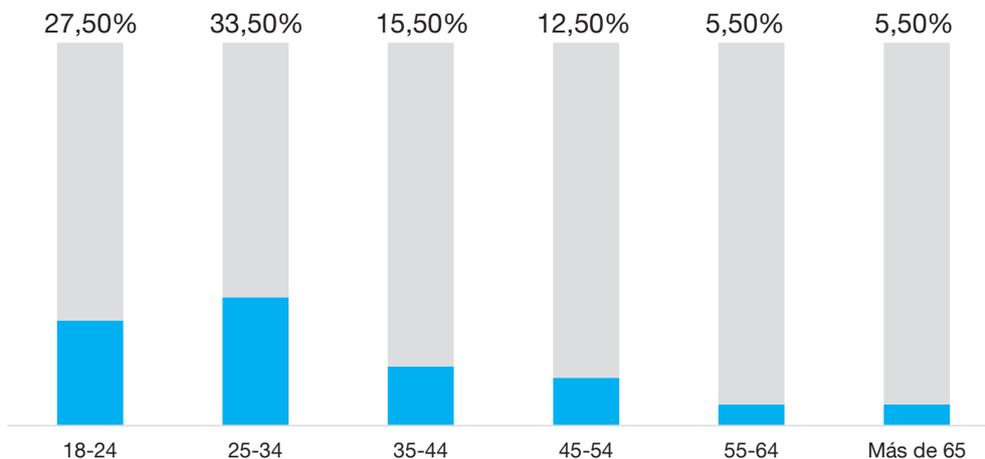
### Principales webs de referencia /

Puntodevista.es  
Culturana Navarra.es  
Danza.es

### Visión en Dispositivos y Nº de usuarios /

- > Ordenadores. 10.100 (56,12 %)
- > Móviles. 7.351 (40,84 %)
- > Tablet. 547 (3,04 %)

### Visistas a la web por edad /



## Redes sociales

Respecto a las redes sociales, se ha tratado de conseguir una mayor interacción de los usuarios y usuarias. La principal estrategia que se ha seguido para conseguirlo ha sido integrar las distintas redes sociales sin desatender sus especificidades. Así, los contenidos publicados tratan no sólo de informar sobre la actividad del centro sino de dar una imagen accesible al centro y sus posibilidades.



**Twitter /**  
Actualización actividad e interacción.  
Seguidorxs: 2.648



**Facebook /**  
Aunar contenidos de la web y material de registro.  
Me gusta: 7.799  
Seguidorxs: 7.592



**Instagram /**  
Nuevos públicos y lazos, visibilizar contenidos.  
Seguidorxs: 2.162 - Un 65% más respecto a 2018

## Boletines

De información general y enviados con una frecuencia de dos semanas. Puesto que es nuestra principal vía de comunicación online, una de las principales acciones a llevar a cabo en el próximo año es la estrategia para incrementar el número de inscrites al boletín.

Nº suscripciones desde la campaña de la nueva ley de protección de datos: 1.265  
Ratio de apertura 37,6%

**Huarte** otsailak 12 de febrero 2019

HABITACION



**PRESENTACIÓN PÚBLICA TRANS-HUMUS**  
IRATI INORIZA - NATACHA SANSOZ  
15 de febrero a las 18:30

Las seleccionadas en el premio Itzal Aktiboa para trabajar durante seis semanas en Habitación: Trans-Humus, Irati Inoriza y Natacha Sansoz presentan este viernes a las 18:30 sus trabajos al público. Antes, a las 17:00 horas, Natacha Sansoz, nos invita a una performance participativa. [+info](#)

**TRANS-HUMUS AURKEZPEN PUBLICOA**  
IRATI INORIZA - NATACHA SANSOZ  
Otsailak 15, 18:30ean

Irati Inoriza eta Natacha Sansoz, Habitación: Trans-Humusan lanean arituko. Itzal Aktiboa Sariaren emaitza gisa aurkeztuko dira, ostiratsuan 18:30ean orain arte garatutako lana aurkeztuko dute, zuzenki 17:00ak aldera. Natacha Sansozek performance parte-hartzaile batere garbitadunak egingo ditu. [+info](#)

ITZAL AKTIBOA

FUNDACIÓN CAJANAVARRA

**Huarte** martxoak 26 de marzo 2019

RESIDENCIAS | EGOITZAK



**EMEN HETAN WITCHY BITCHY DING DONG IT'S SABBAT TIME**  
BERNARD HAUSSEGUY, BÉRANGER LAYMOND, MAIA VILLOT  
29 de marzo - 5 de mayo

El viernes 29 de marzo a las 19:30 se inaugura en el Centro Huarte una exposición que revisa el imaginario de la brujá, fruto de la residencia artística *Brujas* impulsada por la Asociación Coop - Bonaia, el espacio Azala y el Centro Huarte. Se han organizado diferentes eventos en torno a la misma, salidas, conferencias, performance... [+info](#)

**EMEN HETAN WITCHY BITCHY DING DONG IT'S SABBAT TIME**  
BERNARD HAUSSEGUY, BÉRANGER LAYMOND, MAIA VILLOT  
Martxoak 29 - maiatzak 5

Ostrial honetan, hilak 29, arratsaldeko 19:30ean egingen dugun inkeira ekitaldiak erakusketak sortzaren imaginarioa aztertzen du. Erakusketak, Bonaia Coop elkarteak, Azala Espazioak eta Huarte Zentroak elkarlanean sustatutako *Brujak* egitza artistikoaren fruitua da eta hainbat ekitaldi antolatu dira horien inguruan: iteera, hitzaldiak, performance... [+info](#)

**Huarte** maiatzak 7 de mayo 2019

APERITIFAK

Los dos próximos sábados tendremos sesión de Aperitifak.

Hurrengo bi larunbatetan Aperitifak saioak izango ditugu.

**TO HOMELAND, WITH LOVE**  
ANDREA OLAITZ  
25 de mayo, 12:30h

Andrea Olaitz konversará sobre su experiencia en Armenia a partir de los dibujos del cuaderno de viaje que realizó allí durante su residencia en el espacio ACSL de Yereván. [+info](#)

**TO HOMELAND, WITH LOVE**  
ANDREA OLAITZ  
Maiatzak 25, 12:30ean

Andrea Olaitzek Armenian izandako esperientziari buruz hitz egingo digu, Yerevânko ACSL espazioan garatutako egitza artistikoan egingako bidaiako koademoaren bitartez. [+info](#)

**MANERAS DE VER**  
BECKY SIEGEL / KON MOCIÓN  
1 de junio, 12:30 h

El siguiente Aperitifak será un encuentro con el equipo de Maneras de ver y la presentación del libro que documenta el proceso. [+info](#)

**IKUSTEKO MODUAK**  
BECKY SIEGEL / KON MOCIÓN  
Maiatzak 25, 12:30ean

Maneras de ver/lotarekin topaketa bat izango da hurrengo Aperitifak saioa eta bide batez, prozesua dokumentatzen duen liburuaren aurkezpena egingo da. [+info](#)

HABITACION



**Huarte** maiatzak 21 de mayo 2019

APERITIFAK

Los dos próximos sábados tendremos sesión de Aperitifak.

Hurrengo bi larunbatetan Aperitifak saioak izango ditugu.

**TO HOMELAND, WITH LOVE**  
ANDREA OLAITZ  
25 de mayo, 12:30h

Andrea Olaitz konversará sobre su experiencia en Armenia a partir de los dibujos del cuaderno de viaje que realizó allí durante su residencia en el espacio ACSL de Yereván. [+info](#)

**MANERAS DE VER**  
BECKY SIEGEL / KON MOCIÓN  
1 de junio, 12:30 h

El siguiente Aperitifak será un encuentro con el equipo de Maneras de ver y la presentación del libro que documenta el proceso. [+info](#)

**IKUSTEKO MODUAK**  
BECKY SIEGEL / KON MOCIÓN  
Ekainak 1, 12:30ean

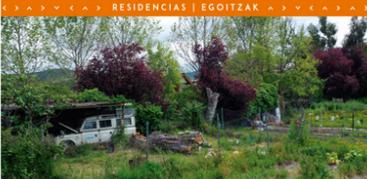
Maneras de ver/lotarekin topaketa bat izango da hurrengo Aperitifak saioa eta bide batez, prozesua dokumentatzen duen liburuaren aurkezpena egingo da. [+info](#)

HABITACION



**Huarte** ekainak 18 junio 2019

RESIDENCIAS | EGOITZAK



**RESIDENCIAS DE INVESTIGACIÓN CURATORIAL**  
ITSASO OTERO / ANDRÉS VIAL  
23 de junio, 18:00h

Este jueves Itzaso Otero y Andrés Vial presentan al público los resultados de sus respectivas residencias de investigación curatorial. Itzaso, ha trabajado sobre su proyecto "Quereña contra la historia: La urgencia del texto como imagen" y Andrés Vial "EIPER: Escuela Internacional del paisaje en el paisaje." [+info](#)

**KOMISARIOTZA IKERKETA AURKEZPENA**  
ITSASO OTERO / ANDRÉS VIAL  
Ekainak 23, 18:00ean

Ostegun honetan, Itzaso Otero eta Andrés Vialak Komisariora ikerketa egotzetan egingako hausnarketak aurkeztu dituzte publikoaren aurrean. Itzaso "Quereña contra la historia: La urgencia del texto como imagen" proiektua landu du eta Andrés "EIPER: Escuela Internacional del paisaje en el paisaje." [+info](#)

**Huarte** abuztuak 13 de agosto 2019

EKOSISTEMA



**TOTEM KALERAI**  
MAITE REDONDO  
21 de agosto, 20:00h.

El miércoles 21 de agosto a las 20:00 horas en el patio de las escuelas viejas de Huarte, Maite Redondo realizará una proyección con el material audiovisual que generan en el taller que estos días desarrolla junto a los participantes del club de Jubilados de Huarte. [+info](#)

**TOTEM KALERAI**  
MAITE REDONDO  
Abuztuak 21, 20:00ean

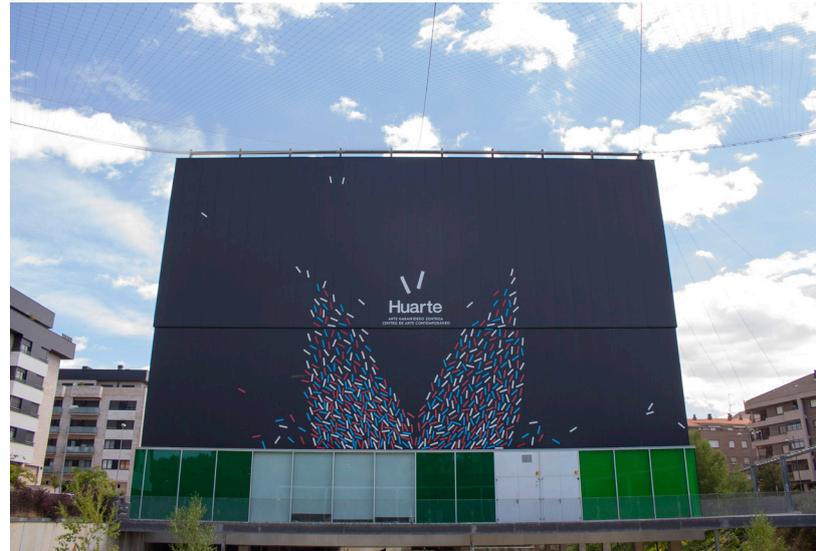
Abuztuaren 21ean, 20:00ean Uharteko eskola zaharren patioan Maite Redondok egun hauetan herriko Jubilaru elkartera kideekin garatuko duten ikus-entzunezko materialaren proiektzio bat eskainiko du. [+info](#)

ASOCIACIÓN DE JUBILADOS/RS VIRGEN BLANCA

## BLOGh

El BLOGh alberga contenidos de todas las áreas desde una perspectiva de proceso y no tanto de noticia. Se trata de un repositorio de documentación generado por los y las artistas que trabajan en el Centro Huarte.

Usuarixs registrados: 39 (en 2018 eran 44, hemos borrado los usuarios que no tenían actividad).



## OFFLINE

La programación del Centro Huarte se difunde asimismo en soportes impresos que recogen la actividad de forma regular. Consideramos estos medios muy necesarios para llegar a la comunidad a la que el proyecto de Centro Huarte se dirige.

### Soportes para la difusión

Entre los distintos soportes que se han creado se encuentran las agendas cuatrimestrales, el folleto informativo sobre el programa de estudios Bajo Cero, invitaciones y publicaciones específicas según el tipo de actividad, hojas de sala para las exposiciones y bolsas de tela con nuestro diseño de imagen.

Con la nueva configuración de las instalaciones del Centro Huarte dedicadas a la producción artística, se ha diseñado una señalética específica para cada uno de los espacios. Se ha buscado visibilizar las publicaciones realizadas hasta la fecha en la planta baja del edificio.

Asimismo, se han establecido materiales en el exterior que ayudan a identificarnos, fruto de la necesidad observada de cambiar la percepción actual del centro y despertar interés por la actividad que llevamos a cabo.



## Participación en Espacios de Actualidad

### **Participación en el encuentro #ConexiónHemisferio /**

21 – 24 de mayo 2019, Oskia Ugarte, codirectora del Centro Huarte participó en un encuentro concebido como un espacio para la puesta en común y para la construcción colectiva de saberes en torno al ejercicio de la gestión cultural de las artes escénicas. Este II Encuentro reúne en Madrid cerca de 40 programadores españoles junto a 12 gestores culturales colombianos para hablar sobre la Transversalidad y continúa la labor emprendida en la primera edición que se celebró entre el 5 y el 8 de junio de 2018 en la Universidad Javeriana de Bogotá, dentro del Foco Cultura España-Colombia 2018-2019.

### **Participación en El III Foro MAV 2019, organizado por la Asociación Mujeres en las Artes Visuales /**

8 de noviembre en Artium de Vitoria – Gasteiz, coorganizado con Plataforma A. Esta edición del FM19 cuenta con la colaboración del Ministerio de Cultura y Deporte, la Comunidad de Madrid, el Museo Thyssen-Bornemisza de Madrid y el Artium. La Codirectora del Centro Huarte Nerea De Diego participó como ponente junto a otras personas expertas en museos como directorxs y responsables del Museo de Bellas Artes de Bilbao, Azkuna Zentroa, Tabakalera, Guggenheim Bilbao, etc. para analizar sus políticas en cuanto a criterios de igualdad y transparencia, prestando especial atención a proyectos ejemplares de buenas prácticas relacionadas con el ámbito museístico.

# PRESENCIA EN MEDIOS

La relación del Centro Huarte y la prensa se ha centrado en estrechar el contacto con medios de comunicación locales como lugar de apoyo para la difusión de su actividad. Así, en 2019 se han organizado 12 encuentros con la prensa en el marco del programa Habitación, 5 presentaciones a la prensa de programas y exposiciones, una rueda de prensa para dar a conocer los estudios de artistas, y otra para lanzar el programa de formación Bajo Cero.

## Publicaciones a destacar

### Presencia en medios especializados /

- > Artículo en la revista Hik hasi, enero 2019, "Uhartarte Arte Garaikideko Zentroa. Arte garaikidea gelan sartzeko modua".
- > Artículo en la revista Jakin nº 235, enero 2019, Xabier Gantzarain, "Euskal Kultura 2019".

### Nº de encuentros y ruedas de prensa /

- 6 / Habitación
- 4 / Presentación de Actividades
- 1 / Presentación Estudios Abiertos
- 1 / Presentación Bajo Cero - Zero Azpitik II





# GESTIÓN ECONÓMICA

## **6. GESTIÓN ECONÓMICA**

### **FUNCIONAMIENTO Y ACTIVIDAD 130**

- Fuentes de Ingreso por Entidad 2019
- Origen de la Financiación de la Actividad por Porcentaje 2019
- Evolución del Modelo de Financiación
- Aumento del gasto por actividad

### **INVERSIÓN EN RECURSOS 133**

### **AYUDAS ARTES PLÁSTICAS Y VISUALES 2019 133**

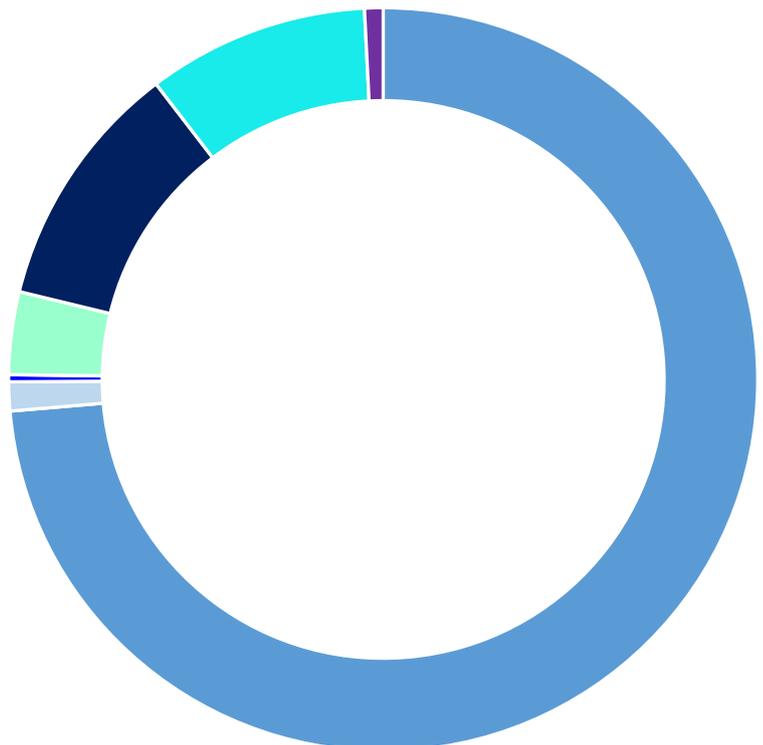
## FUNCIONAMIENTO Y ACTIVIDAD

A continuación, se detalla el valor económico directo generado y distribuido para el funcionamiento y actividad durante el 2019.

Para hacer frente al gasto corriente, el Centro Huarte ha contado con unos ingresos (o valor económico directo generado) provenientes de diferentes fuentes que ascienden a 579.253 €

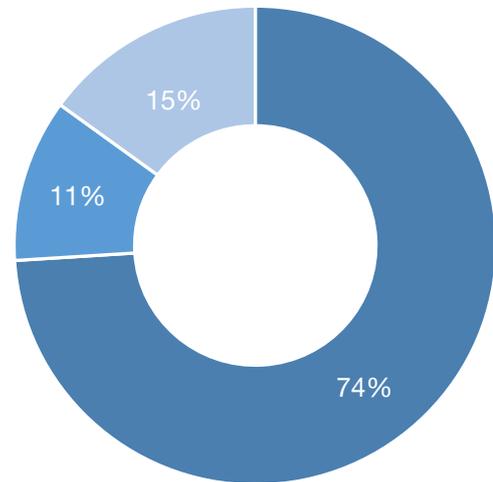
### Fuentes de Ingreso por Entidad 2019

- Departamento de Cultura y Deporte de Gobierno de Navarra: 430.000 €
- Ingresos por actividad: 63.222 €
- Fundación CAN: 55.907 €
- INDJ - Instituto navarro de deporte y juventud: 21.000 €
- Euro región Aquitania Navarra Euskadi: 7.342 €
- Servicio de Formación e innovación educativa del Gobierno de Navarra - CAP: 1.782 €
- Otros: 7.608 €



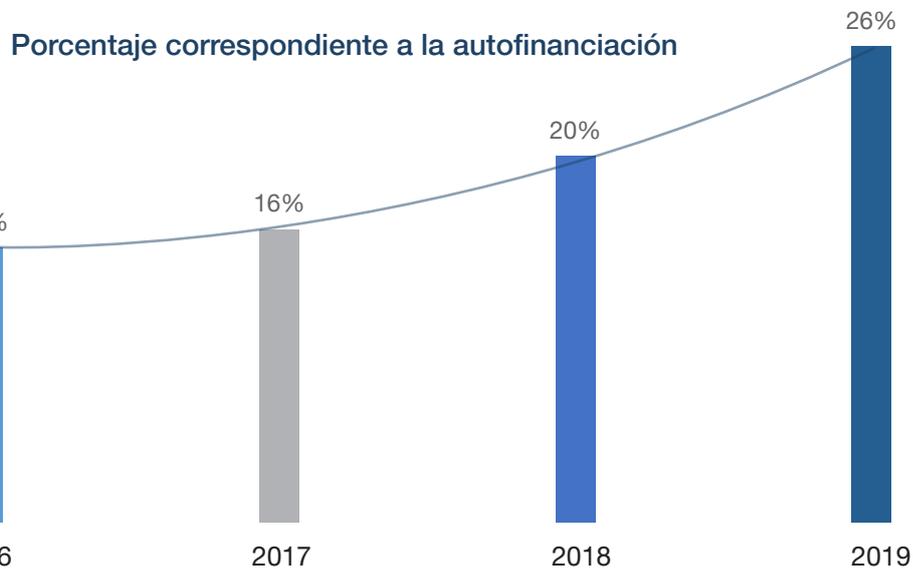
### Origen de la Financiación de la Actividad por Porcentaje 2019

- Aportación Departamento de Cultura y Deporte de Gobierno de Navarra: 74%
- Ingresos por actividad: 11%
- Subvenciones y convenios con otras entidades: 15%



### Evolución del Modelo de Financiación

Desde 2016, tras establecerse como centro de producción, las fuentes de financiación del Centro Huarte han variado considerablemente. A lo largo de estos últimos cuatro años se ha tratado de apostar por un modelo de financiación mixto que permita una mayor autonomía al funcionamiento del centro, así como una diversificación entre sus principales fuentes y fórmulas de financiación.



## Aumento del gasto por actividad

Los gastos de funcionamiento y actividad en 2019 han ascendido a 588.350 €, reflejando un aumento continuado del mismo gasto respecto a los años anteriores: 536.425 € en 2018 y 477.591 € en 2017.

De manera general, en 2019 se mantiene la distribución del gasto por actividad. Se sigue observando un aumento en los gastos referentes a la contratación de servicios profesionales independientes, así como en los gastos de programación. Asimismo, a diferencia del año anterior, en 2019 aumentan también los gastos de personal.

### ■ Gastos de personal: 196.448,68 €

Salarios: 172.237,89 €

Seguridad social: 24.110,79 €

### ■ Comunicación y marketing: 33.541,22 €

Prensa, comunicación y difusión: 21.759 €

Diseño y comunicación gráfica: 5.595 €

Dominios y hosting: 296,45 €

Distribución agenda y otros: 5.890,77 €

### ■ Servicios auxiliares: 26.229,13 €

Limpieza: 3.684,78 €

Mantenimiento integral: 8.570,88 €

Mantenimiento elevadores: 3.355,68 €

Mantenimiento informático: 1.514,52 €

Mantenimiento equipo técnico: 3.470,82 €

Seguridad: 1.748,37 €

Otros: 3.884,08 €

### ■ Suministros: 52.882,23 €

Electricidad: 32.911,35 €

Telefono+wifi: 2.568,91 €

Gas: 15.582,76 €

Aguas y basuras: 1.819,21 €

### ■ Servicios profesionales independientes: 46.874,75 €

Servicio de apoyo a la gestión: 3.960,00 €

Asesoría Laboral. 4.536,73 €

Auditor: 2.797,37 €

Asesoría jurídica: 5.183,52 €

Prevención de riesgos laborales: 632,01 €

Servicio educativo: 10.506,13 €

Auxiliar técnico para mantenimiento y eventos: 14.696,12 €

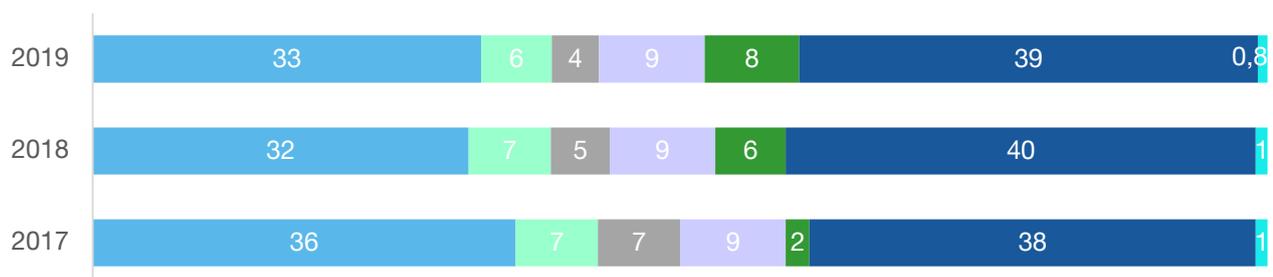
### ■ Gastos de programación: 228.186,30 €

Programación expositiva y actividades: 202.111,71 €

Atención salas: 26.074,79 €

### ■ Otros gastos de explotación. 3.868,47 €

### □ Gastos financieros: 319,07 €



## INVERSIONES EN RECURSOS

Atendiendo a las necesidades de la actividad del Centro Huarte como centro dedicado a la producción artística, en 2019 se ha continuado invirtiendo en recursos técnicos y materiales.

Se han invertido un total 40.005 € en la adaptación y mejora de las instalaciones respondiendo a los nuevos usos del centro.

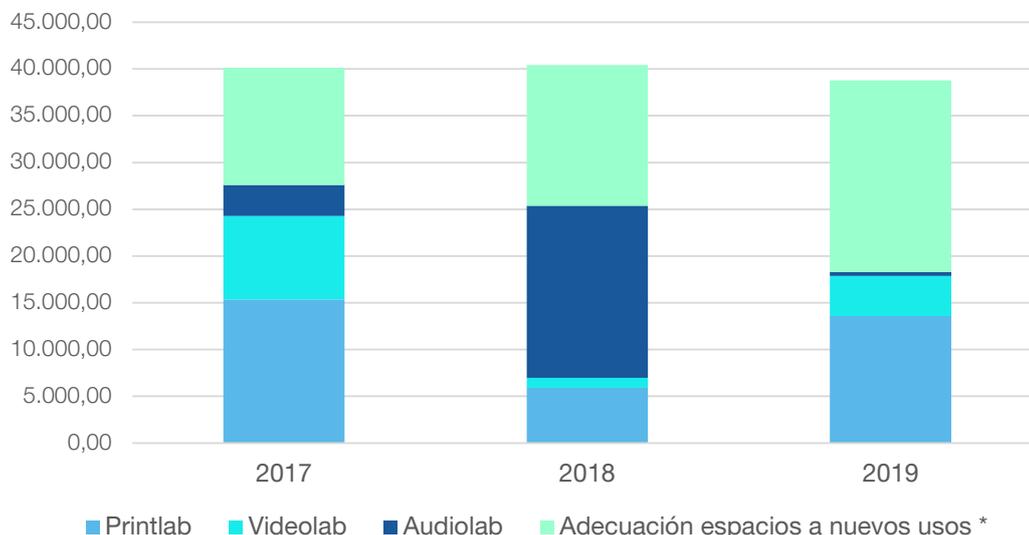
- > Printlab: 13.592,17 €
- > Audiolab: 408,94 €
- > Videolab: 4.282,44 €
- > Adecuación espacios para nuevos usos: 17.079,45 €
- > Espacio de cuerpos: 158 €
- > Espacio de educación: 2.054,85 €
- > Mobiliario amabilización espacios: 1.214,91 €
- > Otros equipos técnicos: 483,25 €
- > Otros materiales: 731,14 €

## AYUDAS ARTES PLÁSTICAS Y VISUALES 2019

Impulsado en colaboración con el Gobierno de Navarra, en 2019 el Centro Huarte ha gestionado la convocatoria de ayudas a las artes plásticas y visuales, sumando un total de 95.489,97 € que se dividen en los siguientes conceptos:

- > Gastos gestión y jurados: 4.746,07 €
- > Total Ayudas Producción: 64.382,90 €
- > Total Ayudas Publicación: 31.107,07 €

Inversión por año y tipo de recurso



\* Las inversiones realizadas en el Espacio de educación y en el Espacio de cuerpos se incluyen dentro del bloque Adecuación espacios a nuevos usos correspondiente a los años 2018 y 2019.

## Patrocinio y Mecenazgo

Nafarroako  Gobierno  
Gobernua de Navarra

 **FUNDACIÓN**  
CAJANAVARRA

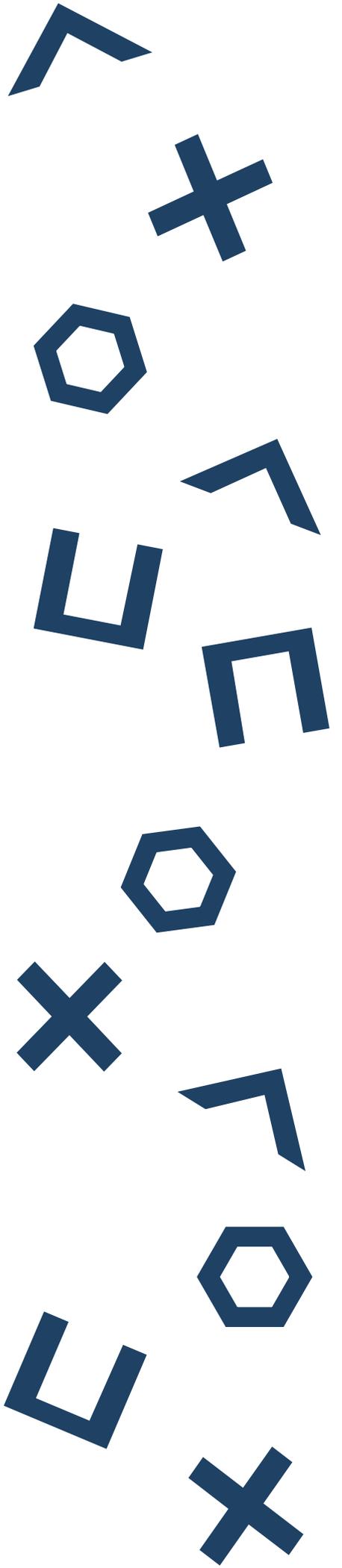
 Obra Social "la Caixa"

## Colaboradores

Idensitat  
Fundación Museo Jorge Oteiza Museoa  
COOP  
Nafarroako Filmoteka – Filmoteca de Navarra  
Eusko Jauraritza – Gobierno Vasco  
Euroregión Euskadi – Akitania – Nafarroa  
euroeskualdea  
Hablarenarte  
Festival Punto de Vista  
Elias Querejeta Zine Eskola  
948 Merkatua  
Ayuntamiento de Pamplona –  
Servicio de Educación Ambiental  
Hiriarte  
Iruñeko ILZ CAP Pamplona  
CP Remontival  
Departament de Cultura Generalitat de Catalunya  
Mancomunidad de Pamplona - Iruñerriko  
Mankomunitatea  
Atarrabia sostenible – iraunkorra  
Azala  
ESABP  
Mapamundistas  
Osasunbidea – Servicio Navarro de Salud  
Nafarroako Kirolaren eta Gazteriaren Institutoa –  
Instituto Navarro de Deporte y Juventud  
ZÉBRA3  
Itzal Aktiboa  
Euskal Kultur Elkargoa - Communauté Pays  
Basque  
ICA, Yereván Armenia  
mARTadero, Cochabamba, Bolivia  
ENTER THIS  
Orekari Estudio  
Arte Gaztea Topaketak - Encuentros Arte Joven  
Universidad Pública de Navarra  
Universidad del País Vasco / Euskal Herriko  
Unibertsitatea  
LaSia, grupo de Investigación de la Facultad de  
Bellas Artes de la UPV/EHU  
Bitamine Faktoria  
Mapamundistas  
Intangia  
La Faktoria Choreographic Center



MEMORIA\_2019





**Huarte**

ARTE GARAIIKIDAKO ZENTROA  
CENTRO DE ARTE CONTEMPORÁNEO